MyTouchi T · U · K

Interaktivní dotykové stoly, panely a kiosky · T43 · T49 · U43 · U49 · K43



T · dotykový stůl **U · ergonomický panel** **K · kiosek**

Před instalací a prvním zapnutím si přečtěte kapitolu Bezpečnost ve svém jazyce. Návod uschovejte.

Čeština · CZ

Návod k obsluze
strany 2–11

Slovenčina · SK

Návod na obsluhu
strany 12–21

English · EN

User manual
pages 22–31

Deutsch · DE

Bedienungsanleitung
Seiten 32–41

Magyar · HU

Használati útmutató
oldal 42–51

Polski · PL

Instrukcja obsługi
strony 52–61

Než začnete

Přečtěte si tento návod před instalací a uschovejte jej u zařízení pro pozdější použití.

O tomto návodu

Návod platí pro interaktivní dotykové stoly MyTouchi T-Typ 43" a 49", ergonomické dotykové panely U-Typ 43" a 49" a informační kiosek K-Typ 43".
Model a sériové číslo najdete na výrobním štítku. Pokyny označené (T/U) nebo (K) se týkají jen daného provedení.
U zakázkové konfigurace má přednost dokumentace dodaná k objednávce.

Určené použití

Zařízení slouží k prezentaci informací, obsahu a aplikací ve vnitřních prostorách – recepce, hotely, školy, showroomy, muzea, restaurace a kanceláře.
Není určeno do venkovního ani mokrého prostředí, jako sedací či pracovní plocha, ani pro použití, při kterém by porucha mohla ohrozit zdraví nebo život.

Elektrická bezpečnost

• Připojujte jen do zásuvky s ochranným kolíkem (zařízení třídy I), 230 V ~ 50 Hz.
• Používejte jen dodaný napájecí kabel; neupravujte jej a nepřetěžujte prodlužovací přívody.
• Zásuvka musí být snadno přístupná – vytažením vidlice zařízení odpojíte od sítě.
• Při bouřce a před delší nečinností zařízení odpojte.
• Před připojováním periferií zařízení vypněte.

Umístění a prostředí

• Stavte na pevnou, rovnou a dostatečně nosnou podlahu.
• Jen do suchého a větraného interiéru: 0 až 50 °C, vlhkost 20–80 % bez kondenzace.
• Nevystavujte přímému slunci, dešti, stříkající vodě, zdrojům tepla ani otevřenému ohni.
• Na zařízení nestavte nádoby s tekutinou.
• Nezakrývejte větrací otvory a ponechte kolem nich volný prostor.

Děti, stabilita a zatížení

• Na zařízení nesedejte, nestoupejte, nevěšte se na ně a nepokládejte na ně těžké předměty.
• Děti smějí zařízení používat jen pod dohledem dospělé osoby.
• (T/U) Po ustavení zajistěte kolečka brzdou, je-li jí zařízení vybaveno.
• (K) Kiosek postavte tak, aby jej nebylo možné převrhnout; v rušném prostředí doporučujeme odborné ukotvení k podlaze.

Ihned odpojte ze zásuvky, pokud

• je poškozený kabel nebo vidlice,
• do zařízení vnikla kapalina nebo cizí předmět,
• je prasklé sklo displeje,
• ze zařízení vychází kouř, zápach nebo neobvyklý zvuk,
• zařízení spadlo nebo bylo jinak poškozeno.
Poté kontaktujte servis. Zařízení sami neotevírejte – uvnitř je nebezpečné napětí.

Výstražné symboly

⚡ Nebezpečné napětí uvnitř zařízení · ⚠ Důležitý pokyn v návodu · Přeškrtnutá popelnice: nepatří do směsného odpadu (kapitola 10).

Bezpečný provoz

Pokyny pro každodenní používání, ochranu displeje a servis.

Větrání a teplo

Zařízení při provozu vytváří teplo. Neumisťujte je do uzavřených skříní nebo výklenků bez proudění vzduchu a nezakrývejte je textilií ani jinými předměty.
Přehřátí zkracuje životnost elektroniky a displeje.

Sklo a displej

Dotyková plocha je z fyzikálně tvrzeného skla tloušťky 3 mm. Chraňte ji před nárazy a tvrdými či ostrými předměty. Ovládejte prsty nebo kapacitním stylusem.
Při prasknutí skla zařízení odpojte, střepů se nedotýkejte a zabraňte přístupu dětí.

Kondenzace

Po přenesení z chladu do teplé místnosti se uvnitř zařízení může srazit vlhkost.
Před prvním zapnutím nechte zařízení v místnosti alespoň 24 hodin aklimatizovat. Zapnutí orosené elektroniky může způsobit zkrat.

Statický obraz

Dlouhodobé zobrazení stejného statického obrazu s vysokým jasem může způsobit zbytkový obraz.
Střídejte obsah nebo používejte spořič obrazovky a nastavte automatické vypínání mimo provozní dobu.

Body displeje

Displej je vysoce přesný výrobek. Malý počet trvale svítících nebo nesvítících bodů (červených, zelených či modrých) v rámci tolerance výrobce panelu není vadou a nemá vliv na funkci.

Servis a opravy

Opravy svěřte jen autorizovanému servisu. Neodstraňujte kryty, neměňte vnitřní díly a nepoužívejte neschválené náhradní díly. Zásah neoprávněné osoby může způsobit úraz elektrickým proudem a vede ke ztrátě záruky.

Požární bezpečnost

Udržujte zařízení mimo dosah svíček a otevřeného ohně. Kabely veďte tak, aby o ně nikdo nezakopl a nebyly přiskřípnuté.

Vybalení a umístění

Co je v balení a jak zařízení bezpečně převzít, přenést a postavit.

Obsah balení

• Dotykový stůl, panel nebo kiosek MyTouchi
• Napájecí kabel
• Wi-Fi anténa
• Návod k obsluze a záruční list
• Dálkový ovladač – je-li součástí dodávky
Přesný obsah zakázkové konfigurace uvádí dodací list.

Kontrola při převzetí

Před podpisem dodacího listu zkontrolujte obal. Viditelné poškození zapište do protokolu dopravce a vyfoťte.
Po vybalení zkontrolujte sklo, rohy, kabel a příslušenství. Zjištěné vady nahlaste bez zbytečného odkladu na info@mytouchi.com.

Vybalení a manipulace

• Manipulujte ve dvou osobách – zařízení je rozměrné a těžké.
• Zvedejte za konstrukci, nikdy za sklo nebo okraj displeje.
• Nepokládejte zařízení displejem dolů na tvrdou podložku.
• Ostrým nožem neřežte blízko skla.
• Obal uschovejte pro případnou přepravu nebo servis.

Volba místa

• Rovná a pevná podlaha.
• Zásuvka s ochranným kolíkem v dosahu kabelu, bez prodlužovacích šňůr přes průchod.
• Bez přímého slunce na displeji (odlesky, ohřev).
• Alespoň 10 cm volného prostoru kolem větracích otvorů.
• Pro kabelovou síť připravte zásuvku RJ45.

Stoly a panely (T/U)

Stůl T-Typ a panel U-Typ mají kolečka pro snadné přemístění. Po ustavení zajistěte kolečka brzdou (je-li k dispozici), aby se zařízení samovolně nepohybovalo. Přejíždějte jen po rovné podlaze, pomalu, bez nárazů a s odpojeným kabelem.

Kiosek (K)

Kiosek postavte na pevnou rovnou podlahu tak, aby základna dosedala celou plochou.
Neopírejte se o displej a nezavěšujte na něj předměty. V místech s velkým pohybem osob doporučujeme základnu odborně ukotvit k podlaze.

Před prvním zapnutím

Nechte zařízení aklimatizovat nejméně 24 hodin, zvlášť pokud bylo přepravováno nebo skladováno v chladu.

Připojení a zapnutí

Připojovací panel, napájení, síť a periferie.

Připojovací panel

Na připojovacím panelu najdete:
1. konektor Wi-Fi antény
2. 2× USB 2.0 – flash disk, myš, klávesnice
3. RJ45 – kabelová síť (Ethernet)
4. hlavní vypínač
5. napájecí konektor

U stolu je panel pod deskou, u kiosku a panelu na konstrukci zařízení.

Wi-Fi anténa

Po vybalení našroubujte dodanou anténu na konektor antény a natočte ji svisle. Bez antény je dosah Wi-Fi výrazně omezený. Pro stabilní provoz s pravidelnou aktualizací obsahu doporučujeme kabelové připojení.

Napájení a zapnutí

1. Připojte napájecí kabel do konektoru zařízení a do zásuvky s ochranným kolíkem.
2. Zapněte hlavní vypínač.
3. Zařízení nastartuje systém Android a spustí přehrávač nebo nastavenou aplikaci. Start obvykle trvá do jedné minuty.

Vypnutí

Běžně zařízení vypínejte tlačítkem napájení na dálkovém ovladači nebo plánovaným vypínáním (kapitola 05).
Hlavní vypínač použijte až poté. Před čištěním, přesunem a delší nečinností vytáhněte vidlici ze zásuvky.

Síť

• Kabel (RJ45): IP adresu získá automaticky z routeru (DHCP), nebo ji lze nastavit pevně.
• Wi-Fi: připojení v nastavení Síť; IP adresa se přiděluje automaticky.
• Mobilní síť: jen s volitelným modulem 4G.

Pro vzdálenou správu obsahu musí síť povolovat připojení k internetu.

Periferie

Do portů USB lze připojit flash disk s obsahem a drátovou nebo bezdrátovou myš či klávesnici.
Nepřipojujte zařízení s vysokým odběrem bez vlastního napájení.
Flash disk vyjměte až po dokončení kopírování obsahu.

Tip

Kabelové připojení (Ethernet) je spolehlivější než Wi-Fi – doporučujeme ho pro provoz s pravidelnou aktualizací obsahu.

Ovládání a nastavení

Dotyk, dálkový ovladač a základní nastavení přehrávače.

Dotyková obrazovka

Kapacitní dotyk rozpozná až 40 současných dotyků – zařízení může ovládat více lidí najednou.
Ovládejte prsty nebo kapacitním stylusem: klepnutí, podržení, tažení, přiblížení dvěma prsty. Dotyk funguje bez instalace ovladačů a nevyžaduje kalibraci.

Dálkový ovladač

Je-li součástí dodávky:
• Napájení – krátký stisk vypne, dlouhý zapne nebo restartuje.
• Home – vstup do nastavení přehrávače.
• Šipky a OK – pohyb v nabídce, Zpět – návrat.
• Hlasitost +/– a ztlumení.
Při výměně baterií dodržte polaritu.

Vstup do nastavení

Nastavení přehrávače otevřete:
• tlačítkem Home na dálkovém ovladači,
• myší: 3–4× rychle klikněte do levého nebo pravého horního rohu obrazovky,
• mobilní aplikací LedArt po připojení k zařízení.
Přístup lze chránit heslem.

Obraz a zvuk

• Jas: pevná hodnota, nebo plán podle času (např. 8:00–18:00 100 %, jinak 60 %).
• Hlasitost: dálkovým ovladačem nebo v nastavení.
• Otočení obrazu: 0°, 90°, 180° nebo 270° – po uložení se zařízení restartuje.
• Jazyk rozhraní: nastavení Systémový jazyk.

Plánované zapínání a vypínání

V nastavení Ovládání systému → Zapnutí a vypnutí nastavíte čas vypnutí a zapnutí i dny v týdnu.
Doporučujeme vypínat zařízení mimo provozní dobu – šetříte energii i displej. Datum a čas se při připojení k internetu nastaví automaticky.

Zámek a hesla

• Zámek zařízení: nový obsah lze nahrát jen se zadaným heslem.
• Heslo nastavení: chrání vstup do nastavení přehrávače.
Hesla si poznamenejte a uložte na bezpečném místě – při jejich ztrátě je nutný zásah servisu.

Poznámka

Názvy položek nabídky se mohou podle verze softwaru přehrávače mírně lišit. Pokud jste objednali aplikační centrum MyTouchi, řiďte se pokyny při předání.

Obsah a aplikace

Jak na zařízení dostat obsah a jak jej bezpečně provozovat.

Android 14 a aplikace

Zařízení pracuje se systémem Android 14 (procesor RK3566, 4 GB RAM, 32 GB úložiště) a podporuje aplikace třetích stran kompatibilní s Androidem.
Konkrétní aplikace, licence a integrace nejsou součástí standardní dodávky, pokud nejsou uvedeny v objednávce.

Režimy přehrávače

- Samostatný: obsah z USB flash disku nebo z aplikace LedArt.
- Síťový: obsah z cloudové platformy po přihlášení k účtu.
- LAN: obsah z počítače v místní síti.

Režim vyberete v nastavení Režim systému.

Obsah z USB flash disku

1. Nahrajte obrázky nebo videa na USB flash disk.
2. Disk vložte do portu USB zařízení.
3. Obsah se zkopíruje do zařízení a spustí; poté lze disk vyjmout.

V nastavení můžete zvolit dobu zobrazení snímku, vyplnění obrazovky a přechodové efekty.

Správa MyTouchi

Pokud jste objednali aplikační centrum MyTouchi, obsah – plochu, dlaždice, smyčky a oznámení – spravujete z webového prohlížeče.
Zařízení si změny stáhne automaticky zpravidla do dvou minut.
Přístupové údaje obdržíte při předání.

Doporučení k obsahu

- Používejte rozlišení 1920 × 1080 (Full HD).
- Střídejte obsah nebo používejte spořič.
- Ovládací prvky dimenzujte pro prsty – nejméně 1,5 cm.
- U stolů počítejte s tím, že obsah sledují lidé ze všech stran.

Data a zabezpečení

Pravidelně zálohujte obsah a nastavení. Nastavte hesla, aby obsah nemohla měnit neoprávněná osoba.
Na veřejně přístupném zařízení nepoužívejte osobní účty. Před předáním do servisu odhlaste účty a odstraňte citlivá data.

Vymazání obsahu

Funkce Vymazat program odstraní všechny programy z vnitřní paměti zařízení. Před jejím použitím obsah zálohujte.

Čištění, přeprava a skladování

Pravidelná péče prodlužuje životnost zařízení a udrží dotyk přesný.

Čištění skla

Zařízení vypněte a odpojte ze zásuvky. Sklo otřete měkkou, suchou utěrkou z mikrovlákna, vždy jedním směrem od okraje k okraji.
Při silnějším znečištění utěrku jen lehce navlhčete vodou nebo čističem na displeje – nikdy nestříkejte přímo na sklo.

Čím nečistit

Nepoužívejte aceton, ředidla, čpavek, koncentrovaný alkohol, abrazivní prášky, drsné houbičky, papírové ubrousky ani tlakovou vodu.
Kapalina nesmí zatéct ke krajům skla, do portů ani do větracích otvorů.

Pravidelná kontrola

Jednou měsíčně zkontrolujte:
• napájecí kabel a vidlici,
• upevnění antény,
• čistotu větracích otvorů,
• stabilitu zařízení (kolečka, brzdy, základna).
Prach z větracích otvorů odstraňte suchým štětcem.

Přeprava

Před přesunem zařízení vypněte, odpojte všechny kabely a sejměte anténu.
Na delší vzdálenost přepravujte v původním obalu, ve stejné poloze jako při dodání a zajištěné proti pohybu. Displej chraňte před tlakem a nárazy.

Skladování

Skladujte v suchém prostředí při teplotě −10 až 45 °C a vlhkosti 10–80 % bez kondenzace, chráněné před prachem a přímým sluncem.
Na zařízení ani na obal nestavte další předměty.

Delší odstávka

Před delší nečinností zařízení odpojte ze zásuvky a z dálkového ovladače vyjměte baterie.
Po skladování v chladu nechte zařízení před zapnutím nejméně 24 hodin aklimatizovat.

Spotřeba energie

Příkon v provozu nejvýše 72 W, v pohotovostním režimu nejvýše 1 W. Vypínání mimo provozní dobu výrazně snižuje spotřebu.

Když něco nefunguje

Většinu potíží vyřešíte během několika minut bez zásahu servisu.

Zařízení nejde zapnout

• Ověřte, že je zásuvka pod napětím a kabel je zasunutý na obou koncích.
• Zapněte hlavní vypínač.
• Stiskněte tlačítko napájení na dálkovém ovladači.
• Odpojte napájení na 30 sekund a zkuste to znovu.

Obraz chybí nebo je tmavý

• Zkontrolujte nastavení jasu a plán jasu.
• Ověřte, zda zařízení není vypnuté podle plánu vypínání.
• Zobrazí-li se hlášení, že není k dispozici žádný program, nahrajte obsah (kapitola 06).

Dotyk nereaguje přesně

• Očistěte sklo a odstraňte předměty ležící na ploše – mohou vyvolávat falešné dotyky.
• Neovládejte v rukavicích ani mokrýma rukama.
• Restartujte zařízení (dlouhý stisk tlačítka napájení na ovladači nebo odpojení napájení).

Chybí zvuk

• Zkontrolujte, zda není zvuk ztlumený.
• Zvyšte hlasitost na ovladači nebo v nastavení.
• Ověřte, že přehrávaný obsah zvuk obsahuje.
• Rušení zvuku: vzdalte od zařízení bezdrátová sluchátka a jiné infračervené přístroje.

Síť a aktualizace obsahu

• Zkontrolujte kabel RJ45 nebo připojení k Wi-Fi a pevně nasazenou anténu.
• Použijte funkci Diagnostika sítě v nastavení přehrávače.
• Restartujte router i zařízení.
• Ověřte, že síť neblokuje připojení k internetu.

Ovladač a orosení

• Dálkový ovladač: vyměňte baterie, dodržte polaritu a miřte na zařízení.
• Krátké zpoždění reakce při načítání USB disku je normální.
• Mlha pod sklem vzniká rozdílem teplot a vlhkosti, nemá vliv na funkci a po delším provozu zmizí.

Pomoc a servis

Pokud problém trvá, zařízení nerozebírejte. Kontaktujte nás na info@mytouchi.com nebo +420 778 792 107 a uveďte model, sériové číslo a popis problému.

Technické parametry

Společné parametry všech modelů a rozměry podle provedení.

Displej

- Úhlopříčka: 43" (T43, U43, K43) nebo 49" (T49, U49)
- Panel: LCD BOE, podsvícení E-LED
- Rozlišení: 1920 × 1080 (Full HD), 60 Hz
- Aktivní plocha: 941 × 530 mm (43") / 1073,2 × 603,4 mm (49")
- Jas: ≥ 300 cd/m²
- Barvy: 16,7 mil. (8 bit)
- Pozorovací úhly: 89/89/89/89°

Dotyk a sklo

- Kapacitní dotyk, až 40 bodů současně
- Ovládání prstem nebo kapacitním stylusem
- Odezva < 8 ms, přesnost ≤ 2 mm
- Bez ovladačů (HID), kalibrace softwarově
- Krycí sklo: fyzikálně tvrzené, 3 mm

Systém a připojení

- Android 14
- Procesor RK3566, 4 jádra, až 1,8 GHz
- Paměť 4 GB RAM, úložiště 32 GB
- Wi-Fi, Ethernet RJ45
- 2× USB 2.0
- Reproduktory 2× 5 W (8 Ω)
- Podpora drátové i bezdrátové myši a klávesnice

Napájení a prostředí

- Napájení: AC 110–240 V, 50/60 Hz, třída ochrany I
- Příkon v provozu: max. 72 W
- Pohotovostní režim: max. 1 W
- Provoz: 0 až 50 °C, vlhkost 20–80 % bez kondenzace
- Skladování: −10 až 45 °C, vlhkost 10–80 %
- Atmosférický tlak: 86–106 kPa

Rozměry (š × hl × v), přibližně

- T-Typ 43": 1260 × 680 × 775 mm
- T-Typ 49": 1390 × 752 × 776 mm
- U-Typ 43": půdorys 1279 × 780 mm
- U-Typ 49": půdorys 1406 × 832 mm
- K-Typ 43": 993 × 517 × 1118 mm

Přesné údaje konkrétního kusu uvádí výrobní štítek a dodací dokumentace.

Provedení

- T-Typ: černá konstrukce, sklo přes celou desku stolu, kolečka
- U-Typ: bílá konstrukce, sklo na dotykové ploše, kolečka
- K-Typ: černý volně stojící kiosek se skloněným displejem pro ovládání ve stoje
- Barva a výbava na zakázku podle objednávky

Poznámka

Výrobce si vyhrazuje právo na technické změny, které nezhorší vlastnosti výrobku. Rozhodující jsou údaje na výrobním štítku.

Shoda, likvidace a záruka

Informace o výrobci, předpisech EU, ekologické likvidaci a uplatnění záruky.

Prohlášení o shodě (CE)

Výrobek je označen CE a splňuje požadavky předpisů EU, které se na něj vztahují, zejména směrnic o elektromagnetické kompatibilitě (2014/30/EU), elektrických zařízeních nízkého napětí (2014/35/EU), rádiových zařízeních (2014/53/EU) a omezení nebezpečných látek RoHS (2011/65/EU).
EU prohlášení o shodě poskytne výrobce na vyžádání.

Rádiové zařízení

Zařízení obsahuje rádiový modul Wi-Fi. Kmitočtová pásma a maximální vysílací výkon jsou uvedeny v EU prohlášení o shodě. Používejte jen anténu dodanou výrobcem a zařízení neupravujte.

Likvidace

Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že výrobek ani baterie nepatří do směsného odpadu.
Odevzdejte je na místě zpětného odběru elektrozařízení nebo prodejci. Správnou likvidací chráníte životní prostředí a zdraví. Informace o sběrných místech poskytne obecní úřad.

Výrobce a kontakt

EdenEnergy s.r.o. · značka MyTouchi
Kotojedy 13, 767 01 Kroměříž, Česká republika
IČO 25570200 · DIČ CZ25570200
info@mytouchi.com · +420 778 792 107
mytouchi.com

Záruka a reklamace

Podmínky záruky za jakost a postup reklamace uvádí přiložený záruční list. Zákonná práva z vadného plnění tím nejsou dotčena. Záruku za jakost nelze uplatnit u vad vzniklých nedodržením tohoto návodu, neodborným zásahem, mechanickým poškozením nebo provozem mimo stanovené podmínky.

Identifikace výrobku

Model: _____

Sériové číslo: _____

Datum instalace: _____

Instaloval: _____

Údaje opište z výrobního štítku.

Verze dokumentu

Návod k obsluze MyTouchi, verze 2026-10. Aktuální verzi najdete na mytouchi.com u každého produktu.

Skôr než začnete

Pred inštaláciou si prečítajte tento návod a uschovajte ho pri zariadení na neskoršie použitie.

O tomto návode

Návod platí pre interaktívne dotykové stoly MyTouchi T-Typ 43" a 49", ergonomické dotykové panely U-Typ 43" a 49" a informačný kiosk K-Typ 43".
Model a sériové číslo nájdete na výrobnom štítku. Pokyny označené (T/U) alebo (K) sa týkajú len daného vyhotovenia.
Pri zákazkovej konfigurácii má prednosť dokumentácia dodaná k objednávke.

Určené použitie

Zariadenie slúži na prezentáciu informácií, obsahu a aplikácií vo vnútorných priestoroch – recepcie, hotely, školy, showroomy, múzeá, reštaurácie a kancelárie.
Nie je určené do vonkajšieho ani mokrého prostredia, ako sedacia či pracovná plocha, ani na použitie, pri ktorom by porucha mohla ohroziť zdravie alebo život.

Elektrická bezpečnosť

• Pripájajte len do zásuvky s ochranným kolíkom (zariadenie triedy I), 230 V ~ 50 Hz.
• Používajte len dodaný napájací kábel; neupravujte ho a nepreťažujte predlžovacie prívody.
• Zásuvka musí byť ľahko prístupná – vytiahnutím vidlice zariadenie odpojíte od siete.
• Počas búrky a pred dlhšou nečinnosťou zariadenie odpojte.
• Pred pripájaním periférií zariadenie vypnite.

Umiestnenie a prostredie

• Umiestnite na pevnú, rovnú a dostatočne nosnú podlahu.
• Len do suchého a vetraného interiéru: 0 až 50 °C, vlhkosť 20–80 % bez kondenzácie.
• Nevystavujte priamemu slnku, dažďu, striekajúcej vode, zdrojom tepla ani otvorenému ohňu.
• Na zariadenie neklaďte nádoby s tekutinou.
• Nezakrývajte vetracie otvory a nechajte okolo nich voľný priestor.

Deti, stabilita a zaťaženie

• Na zariadenie nesadajte, nestúpajte, nevešajte sa naň a neklaďte naň ťažké predmety.
• Deti smú zariadenie používať len pod dohľadom dospelej osoby.
• (T/U) Po umiestnení zaistite kolieska brzdou, ak ňou je zariadenie vybavené.
• (K) Kiosk postavte tak, aby ho nebolo možné prevrhnúť; v rušnom prostredí odporúčame odborné ukotvenie k podlahe.

Okamžite odpojte zo zásuvky, ak

• je poškodený kábel alebo vidlica,
• do zariadenia vnikla kvapalina alebo cudzí predmet,
• je prasknuté sklo displeja,
• zo zariadenia vychádza dym, zápach alebo nezvyčajný zvuk,
• zariadenie spadlo alebo bolo inak poškodené.
Potom kontaktujte servis. Zariadenie sami neotvárajte – vo vnútri je nebezpečné napätie.

Výstražné symboly

⚡ Nebezpečné napätie vo vnútri zariadenia · ⚠ Dôležitý pokyn v návode · Prečiarknutý kôš: nepatrí do zmesového odpadu (kapitola 10).

Bezpečná prevádzka

Pokyny na každodenné používanie, ochranu displeja a servis.

Vetranie a teplo

Zariadenie počas prevádzky vytvára teplo. Neumiestňujte ho do uzavretých skríň ani výklenkov bez prúdenia vzduchu a nezakrývajte ho textíliou ani inými predmetmi.
Prehriatie skracuje životnosť elektroniky a displeja.

Sklo a displej

Dotyková plocha je z tepelne tvrdeného skla s hrúbkou 3 mm. Chráňte ju pred nárazmi a tvrdými či ostrými predmetmi. Ovládajte prstami alebo kapacitným stylusom.
Ak sklo praskne, zariadenie odpojte, črepov sa nedotýkajte a zabráňte prístupu detí.

Kondenzácia

Po prenesení z chladu do teplej miestnosti sa vo vnútri zariadenia môže zraziť vlhkosť.
Pred prvým zapnutím nechajte zariadenie v miestnosti aspoň 24 hodín aklimatizovať. Zapnutie orosenej elektroniky môže spôsobiť skrat.

Statický obraz

Dlhodobé zobrazenie rovnakého statického obrazu s vysokým jasom môže spôsobiť zvyškový obraz.
Striedajte obsah alebo používajte šetrič obrazovky a nastavte automatické vypínanie mimo prevádzkového času.

Body displeja

Displej je vysoko presný výrobok. Malý počet trvalo svietiacich alebo nesvietiacich bodov (červených, zelených či modrých) v rámci tolerancie výrobcu panela nie je chybou a nemá vplyv na funkciu.

Servis a opravy

Opravy zverte len autorizovanému servisu. Neodstraňujte kryty, nemeňte vnútorné diely a nepoužívajte neschválené náhradné diely.
Zásah neoprávnenej osoby môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom a vedie k strate záruky.

Požiarna bezpečnosť

Zariadenie udržiavajte mimo dosahu sviečok a otvoreného ohňa. Káble veďte tak, aby o ne nikto nezakopol a neboli pricviknuté.

Vybalenie a umiestnenie

Čo je v balení a ako zariadenie bezpečne prevziať, preniesť a postaviť.

Obsah balenia

• Dotykový stôl, panel alebo kiosk MyTouchi
• Napájací kábel
• Wi-Fi anténa
• Návod na obsluhu a záručný list
• Diaľkový ovládač – ak je súčasťou dodávky
Presný obsah zákazkovej konfigurácie uvádza dodací list.

Kontrola pri prevzatí

Pred podpisom dodacieho listu skontrolujte obal. Viditeľné poškodenie zapíšte do protokolu dopravcu a odfoťte.
Po vybalení skontrolujte sklo, rohy, kábel a príslušenstvo. Zistené chyby nahláste bez zbytočného odkladu na info@mytouchi.com.

Vybalenie a manipulácia

• Manipulujte vo dvojici – zariadenie je rozmerné a ťažké.
• Dvíhajte za konštrukciu, nikdy za sklo alebo okraj displeja.
• Neklaďte zariadenie displejom nadol na tvrdú podložku.
• Ostrým nožom nerežte v blízkosti skla.
• Obal uschovajte pre prípadnú prepravu alebo servis.

Výber miesta

• Rovná a pevná podlaha.
• Zásuvka s ochranným kolíkom v dosahu kábla, bez predlžovačiek cez priechod.
• Bez priameho slnka na displeji (odlesky, ohrev).
• Aspoň 10 cm voľného priestoru okolo vetracích otvorov.
• Pre káblovú sieť pripravte zásuvku RJ45.

Stoly a panely (T/U)

Stôl T-Typ a panel U-Typ majú kolieska na jednoduché premiestnenie.
Po umiestnení zaistite kolieska brzdou (ak je k dispozícii), aby sa zariadenie samovoľne nepohybovalo. Presúvajte len po rovnej podlahe, pomaly, bez nárazov a s odpojeným káblom.

Kiosk (K)

Kiosk postavte na pevnú rovnú podlahu tak, aby základňa dosadala celou plochou.
Neopierajte sa o displej a nevešajte naň predmety. V miestach s veľkým pohybom osôb odporúčame základňu odborne ukotviť k podlahe.

Pred prvým zapnutím

Nechajte zariadenie aklimatizovať najmenej 24 hodín, najmä ak bolo prepravované alebo skladované v chlade.

Pripojenie a zapnutie

Pripájací panel, napájanie, sieť a periférie.

Pripájací panel

Na pripájacom paneli nájdete:
1. konektor Wi-Fi antény
2. 2× USB 2.0 – flash disk, myš, klávesnica
3. RJ45 – káblová sieť (Ethernet)
4. hlavný vypínač
5. napájací konektor

Pri stole je panel pod doskou, pri kiosku a paneli na konštrukcii zariadenia.

Wi-Fi anténa

Po vybalení naskrutkujte dodanú anténu na konektor antény a natočte ju zvislo. Bez antény je dosah Wi-Fi výrazne obmedzený. Pre stabilnú prevádzku s pravidelnou aktualizáciou obsahu odporúčame káblové pripojenie.

Napájanie a zapnutie

1. Pripojte napájací kábel do konektora zariadenia a do zásuvky s ochranným kolíkom.
2. Zapnite hlavný vypínač.
3. Zariadenie naštartuje systém Android a spustí prehrávač alebo nastavenú aplikáciu. Štart zvyčajne trvá do jednej minúty.

Vypnutie

Bežne zariadenie vypínajte tlačidlom napájania na diaľkovom ovládači alebo plánovaným vypínaním (kapitola 05).
Hlavný vypínač použite až potom. Pred čistením, presunom a dlhšou nečinnosťou vytiahnite vidlicu zo zásuvky.

Sieť

• Kábel (RJ45): IP adresu získa automaticky z routera (DHCP), alebo ju možno nastaviť pevne.
• Wi-Fi: pripojenie v nastavení Sieť; IP adresa sa prideľuje automaticky.
• Mobilná sieť: len s voliteľným modulom 4G.

Na vzdialenú správu obsahu musí sieť povoľovať pripojenie na internet.

Periférie

Do portov USB možno pripojiť flash disk s obsahom a drôtovú alebo bezdrôtovú myš či klávesnicu.
Nepripájajte zariadenia s vysokým odberom bez vlastného napájania. Flash disk vyberte až po dokončení kopírovania obsahu.

Tip

Káblové pripojenie (Ethernet) je spoľahlivejšie ako Wi-Fi – odporúčame ho na prevádzku s pravidelnou aktualizáciou obsahu.

Ovládanie a nastavenia

Dotyk, diaľkový ovládač a základné nastavenia prehrávača.

Dotyková obrazovka

Kapacitný dotyk rozpozná až 40 súčasných dotykov – zariadenie môže ovládať viac ľudí naraz.
Ovládajte prstami alebo kapacitným stylusom: ťuknutie, podržanie, ťahanie, priblíženie dvoma prstami. Dotyk funguje bez inštalácie ovládačov a nevyžaduje kalibráciu.

Diaľkový ovládač

Ak je súčasťou dodávky:
• Napájanie – krátke stlačenie vypne, dlhé zapne alebo reštartuje.
• Home – vstup do nastavení prehrávača.
• Šípky a OK – pohyb v ponuke, Späť – návrat.
• Hlasitosť +/– a stlmenie.
Pri výmene batérií dodržte polaritu.

Vstup do nastavení

Nastavenia prehrávača otvoríte:
• tlačidlom Home na diaľkovom ovládači,
• myšou: 3–4× rýchlo kliknite do ľavého alebo pravého horného rohu obrazovky,
• mobilnou aplikáciou LedArt po pripojení k zariadeniu.
Prístup možno chrániť heslom.

Obraz a zvuk

• Jas: pevná hodnota alebo plán podľa času (napr. 8:00–18:00 100 %, inak 60 %).
• Hlasitosť: diaľkovým ovládačom alebo v nastaveniach.
• Otočenie obrazu: 0°, 90°, 180° alebo 270° – po uložení sa zariadenie reštartuje.
• Jazyk rozhrania: nastavenie Jazyk systému.

Plánované zapínanie a vypínanie

V nastavení Ovládanie systému → Zapnutie a vypnutie nastavíte čas vypnutia a zapnutia aj dni v týždni.
Odporúčame vypínať zariadenie mimo prevádzkového času – šetríte energiu aj displej. Dátum a čas sa po pripojení na internet nastavia automaticky.

Zámok a heslá

• Zámok zariadenia: nový obsah možno nahrať len so zadaným heslom.
• Heslo nastavení: chráni vstup do nastavení prehrávača.
Heslá si poznačte a uložte na bezpečnom mieste – pri ich strate je nutný zásah servisu.

Poznámka

Názvy položiek ponuky sa môžu podľa verzie softvéru prehrávača mierne líšiť. Ak ste si objednali aplikačné centrum MyTouchi, riaďte sa pokynmi pri odovzdaní.

Obsah a aplikácie

Ako dostať obsah do zariadenia a ako ho bezpečne prevádzkovať.

Android 14 a aplikácie

Zariadenie pracuje so systémom Android 14 (procesor RK3566, 4 GB RAM, 32 GB úložisko) a podporuje aplikácie tretích strán kompatibilné s Androidom.
Konkrétne aplikácie, licencie a integrácie nie sú súčasťou štandardnej dodávky, ak nie sú uvedené v objednávke.

Režimy prehrávača

• Samostatný: obsah z USB flash disku alebo z aplikácie LedArt.
• Sieťový: obsah z cloudovej platformy po prihlásení do účtu.
• LAN: obsah z počítača v miestnej sieti.
Režim vyberiete v nastavení Režim systému.

Obsah z USB flash disku

1. Nahrajte obrázky alebo videá na USB flash disk.
2. Disk vložte do portu USB zariadenia.
3. Obsah sa skopíruje do zariadenia a spustí; potom môžete disk vybrať.
V nastaveniach môžete zvoliť čas zobrazenia snímky, vyplnenie obrazovky a prechodové efekty.

Správa MyTouchi

Ak ste si objednali aplikačné centrum MyTouchi, obsah – plochu, dlaždice, slučky a oznámenia – spravujete z webového prehliadača.
Zariadenie si zmeny stiahne automaticky, spravidla do dvoch minút. Prístupové údaje dostanete pri odovzdaní.

Odporúčania k obsahu

• Používajte rozlíšenie 1920 × 1080 (Full HD).
• Striedajte obsah alebo používajte šetrič.
• Ovládacie prvky dimenzujte na prsty – najmenej 1,5 cm.
• Pri stoloch počítajte s tým, že obsah sledujú ľudia zo všetkých strán.

Dáta a zabezpečenie

Pravidelne zálohujte obsah a nastavenia. Nastavte heslá, aby obsah nemohla meniť neoprávnená osoba.
Na verejne prístupnom zariadení nepoužívajte osobné účty. Pred odovzdaním do servisu odhláste účty a odstráňte citlivé dáta.

Vymazanie obsahu

Funkcia Vymazať program odstráni všetky programy z vnútornej pamäte zariadenia. Pred jej použitím obsah zálohujte.

Čistenie, preprava a skladovanie

Pravidelná údržba predĺži životnosť zariadenia a udrží presný dotyk.

Čistenie skla

Zariadenie vypnite a odpojte zo zásuvky. Sklo utrite mäkkou suchou handričkou z mikrovlákna, vždy jedným smerom od okraja k okraju.
Pri silnejšom znečistení handričku len mierne navlhčite vodou alebo čističom na displeje – nikdy nestriekajte priamo na sklo.

Čím nečistiť

Nepoužívajte acetón, riedidlá, čpavok, koncentrovaný alkohol, abrazívne prášky, drsné hubky, papierové obrúsky ani tlakovú vodu.
Kvapalina nesmie zatiecť k okrajom skla, do portov ani do vetracích otvorov.

Pravidelná kontrola

Raz mesačne skontrolujte:
• napájací kábel a vidlicu,
• upevnenie antény,
• čistotu vetracích otvorov,
• stabilitu zariadenia (kolieska, brzdy, základňa).
Prach z vetracích otvorov odstráňte suchým štetcom.

Preprava

Pred presunom zariadenie vypnite, odpojte všetky káble a odmontujte anténu.
Na dlhšiu vzdialenosť prepravujte v pôvodnom obale, v rovnakej polohe ako pri dodaní a zaistené proti pohybu. Displej chráňte pred tlakom a nárazmi.

Skladovanie

Skladujte v suchom prostredí pri teplote −10 až 45 °C a vlhkosti 10–80 % bez kondenzácie, chránené pred prachom a priamym slnkom.
Na zariadenie ani na obal neklaďte ďalšie predmety.

Dlhšia odstávka

Pred dlhšou nečinnosťou zariadenie odpojte zo zásuvky a z diaľkového ovládača vyberte batérie.
Po skladovaní v chlade nechajte zariadenie pred zapnutím najmenej 24 hodín aklimatizovať.

Spotreba energie

Príkon v prevádzke najviac 72 W, v pohotovostnom režime najviac 1 W. Vypínanie mimo prevádzkového času výrazne znižuje spotrebu.

Keď niečo nefunguje

Väčšinu problémov vyriešite za pár minút bez zásahu servisu.

Zariadenie nejde zapnúť

• Overte, či je zásuvka pod napätím a kábel je zasunutý na oboch koncoch.
• Zapnite hlavný vypínač.
• Stlačte tlačidlo napájania na diaľkovom ovládači.
• Odpojte napájanie na 30 sekúnd a skúste to znova.

Obraz chýba alebo je tmavý

• Skontrolujte nastavenie jasu a plán jasu.
• Overte, či zariadenie nie je vypnuté podľa plánu vypínania.
• Ak sa zobrazí hlásenie, že nie je k dispozícii žiadny program, nahrajte obsah (kapitola 06).

Dotyk nereaguje presne

• Očistite sklo a odstráňte predmety ležiace na ploche – môžu vyvolávať falošné dotyky.
• Neovládajte v rukaviciach ani mokrými rukami.
• Reštartujte zariadenie (dlhé stlačenie tlačidla napájania na ovládači alebo odpojenie napájania).

Chýba zvuk

• Skontrolujte, či zvuk nie je stlmený.
• Zvýšte hlasitosť na ovládači alebo v nastaveniach.
• Overte, či prehrávaný obsah obsahuje zvuk.
• Rušenie zvuku: vzdiaľte od zariadenia bezdrôtové slúchadlá a iné infračervené prístroje.

Sieť a aktualizácia obsahu

• Skontrolujte kábel RJ45 alebo pripojenie k Wi-Fi a pevne nasadenú anténu.
• Použite funkciu Diagnostika siete v nastaveniach prehrávača.
• Reštartujte router aj zariadenie.
• Overte, či sieť neblokuje pripojenie na internet.

Ovládač a orosenie

• Diaľkový ovládač: vymeňte batérie, dodržte polaritu a mierte na zariadenie.
• Krátke oneskorenie reakcie pri načítavaní USB disku je normálne.
• Hmla pod sklom vzniká rozdielom teplôt a vlhkosti, nemá vplyv na funkciu a po dlhšej prevádzke zmizne.

Pomoc a servis

Ak problém pretrváva, zariadenie nerozoberajte. Kontaktujte nás na info@mytouchi.com alebo +420 778 792 107 a uveďte model, sériové číslo a popis problému.

Technické parametre

Spoločné parametre modelov a rozmery podľa vyhotovenia.

Displej

- Uhlopriečka: 43" (T43, U43, K43) alebo 49" (T49, U49)
- Panel: LCD BOE, podsvietenie E-LED
- Rozlíšenie: 1920 × 1080 (Full HD), 60 Hz
- Aktívna plocha: 941 × 530 mm (43") / 1073,2 × 603,4 mm (49")
- Jas: ≥ 300 cd/m²
- Farby: 16,7 mil. (8 bit)
- Pozorovacie uhly: 89/89/89/89°

Dotyk a sklo

- Kapacitný dotyk, až 40 bodov súčasne
- Ovládanie prstom alebo kapacitným stylusom
- Odozva < 8 ms, presnosť ≤ 2 mm
- Bez ovládačov (HID), kalibrácia softvérovo
- Krycie sklo: tepelne tvrdené, 3 mm

Systém a pripojenie

- Android 14
- Procesor RK3566, 4 jadrá, až 1,8 GHz
- Pamäť 4 GB RAM, úložisko 32 GB
- Wi-Fi, Ethernet RJ45
- 2× USB 2.0
- Reproduktory 2× 5 W (8 Ω)
- Podpora drôtovej aj bezdrôtovej myši a klávesnice

Napájanie a prostredie

- Napájanie: AC 110–240 V, 50/60 Hz, trieda ochrany I
- Príkon v prevádzke: max. 72 W
- Pohotovostný režim: max. 1 W
- Prevádzka: 0 až 50 °C, vlhkosť 20–80 % bez kondenzácie
- Skladovanie: −10 až 45 °C, vlhkosť 10–80 %
- Atmosférický tlak: 86–106 kPa

Rozmery (š × hl × v), približne

- T-Typ 43": 1260 × 680 × 775 mm
- T-Typ 49": 1390 × 752 × 776 mm
- U-Typ 43": pôdorys 1279 × 780 mm
- U-Typ 49": pôdorys 1406 × 832 mm
- K-Typ 43": 993 × 517 × 1118 mm

Presné údaje konkrétneho kusu uvádza výrobný štítok a dodacia dokumentácia.

Vyhotovenie

- T-Typ: čierna konštrukcia, sklo cez celú dosku stola, kolieska
- U-Typ: biela konštrukcia, sklo na dotykovej ploche, kolieska
- K-Typ: čierny voľne stojaci kiosk so skloneným displejom na ovládanie postojačky
- Farba a výbava na zákazku podľa objednávky

Poznámka

Výrobca si vyhradzuje právo na technické zmeny, ktoré nezhoršia vlastnosti výrobku. Rozhodujúce sú údaje na výrobnom štítku.

Zhoda, likvidácia a záruka

Informácie o výrobcovi, predpisoch EÚ, ekologickej likvidácii a uplatnení záruky.

Vyhlásenie o zhode (CE)

Výrobok je označený CE a spĺňa požiadavky predpisov EÚ, ktoré sa naň vzťahujú, najmä smerníc o elektromagnetickej kompatibilite (2014/30/EÚ), elektrických zariadeniach nízkeho napätia (2014/35/EÚ), rádiových zariadeniach (2014/53/EÚ) a obmedzení nebezpečných látok RoHS (2011/65/EÚ).
EÚ vyhlásenie o zhode poskytne výrobca na požiadanie.

Rádiové zariadenie

Zariadenie obsahuje rádiový modul Wi-Fi. Frekvenčné pásma a maximálny vysielací výkon sú uvedené v EÚ vyhlásení o zhode. Používajte len anténu dodanú výrobcom a zariadenie neupravujte.

Likvidácia

Symbol prečiarknutého koša znamená, že výrobok ani batérie nepatria do zmesového odpadu.
Odovzdajte ich na mieste spätného zberu elektrozariadení alebo predajcovi. Správnou likvidáciou chránite životné prostredie a zdravie. Informácie o zberných miestach poskytne obecný úrad.

Výrobca a kontakt

EdenEnergy s.r.o. · značka MyTouchi
Kotojedy 13, 767 01 Kroměříž, Česká republika
IČO 25570200 · DIČ CZ25570200
info@mytouchi.com · +420 778 792 107
mytouchi.com

Záruka a reklamácie

Záručné podmienky a postup reklamácie uvádza priložený záručný list. Zákonné práva zo zodpovednosti za vady tým nie sú dotknuté.
Záruku nemožno uplatniť pri chybách spôsobených nedodržaním návodu, neodborným zásahom, mechanickým poškodením alebo prevádzkou mimo stanovených podmienok.

Identifikácia výrobku

Model: _____

Sériové číslo: _____

Dátum inštalácie: _____

Inštaloval: _____

Údaje odpíšte z výrobného štítku.

Verzia dokumentu

Návod na obsluhu MyTouchi, verzia 2026-10. Aktuálnu verziu nájdete na mytouchi.com pri každom produkte.

Before you start

Read this manual before installation and keep it with the device for future reference.

About this manual

This manual covers MyTouchi interactive touch tables T-Type 43" and 49", ergonomic touch panels U-Type 43" and 49" and the K-Type 43" information kiosk.
The model and serial number are on the rating plate. Instructions marked (T/U) or (K) apply only to that version.
For custom configurations, the documentation supplied with the order takes precedence.

Intended use

The device is designed for presenting information, content and applications indoors – receptions, hotels, schools, showrooms, museums, restaurants and offices.
It is not intended for outdoor or wet environments, as a seat or work surface, or for any use where a malfunction could endanger health or life.

Electrical safety

• Connect only to an earthed socket (Class I equipment), 230 V ~ 50 Hz.
• Use only the supplied power cable; do not modify it or overload extension leads.
• The socket must be easily accessible – unplugging disconnects the device from the mains.
• Unplug the device during storms and before long periods of non-use.
• Switch the device off before connecting peripherals.

Location and environment

• Place on a firm, level floor with sufficient load capacity.
• Dry, ventilated interiors only: 0 to 50 °C, 20–80 % humidity, non-condensing.
• Keep away from direct sunlight, rain, splashing water, heat sources and open flames.
• Do not place containers of liquid on the device.
• Do not cover the vents; leave free space around them.

Children, stability and loads

• Do not sit or stand on the device, hang from it or place heavy objects on it.
• Children may use the device only under adult supervision.
• (T/U) Once in position, lock the castor brakes, if fitted.
• (K) Position the kiosk so that it cannot tip over; in busy areas we recommend professional anchoring to the floor.

Unplug immediately if

• the cable or plug is damaged,
• liquid or a foreign object has entered the device,
• the display glass is cracked,
• smoke, a smell or unusual noise comes from the device,
• the device has fallen or been otherwise damaged.
Then contact service. Do not open the device yourself – dangerous voltage inside.

Warning symbols

⚡ Dangerous voltage inside the device · ⚠ Important instruction in the manual · Crossed-out wheelie bin: do not dispose of with household waste (chapter 10).

Safe operation

Guidance on everyday use, display protection and servicing.

Ventilation and heat

The device generates heat during operation. Do not place it in enclosed cabinets or recesses without airflow, and do not cover it with fabric or other objects.
Overheating shortens the life of the electronics and display.

Glass and display

The touch surface is 3 mm thermally toughened glass. Protect it from impacts and hard or sharp objects. Operate with fingers or a capacitive stylus.
If the glass breaks, unplug the device, do not touch the fragments and keep children away.

Condensation

Moving the device from a cold place into a warm room may cause moisture to condense inside.
Before first switch-on, let the device acclimatise in the room for at least 24 hours. Powering up damp electronics may cause a short circuit.

Static images

Displaying the same static image at high brightness for long periods may cause image retention.
Rotate content or use a screen saver, and set automatic switch-off outside operating hours.

Display pixels

The display is a high-precision product. A small number of permanently lit or unlit pixels (red, green or blue) within the panel manufacturer's tolerance is not a defect and does not affect operation.

Service and repairs

Have repairs carried out by an authorised service centre only. Do not remove covers, change internal parts or use unapproved spare parts.
Unauthorised intervention may cause electric shock and voids the warranty.

Fire safety

Keep the device away from candles and open flames. Route cables so that nobody can trip over them and they are not pinched.

Unpacking and positioning

What is in the box and how to receive, move and set up the device safely.

Package contents

• MyTouchi touch table, panel or kiosk
• Power cable
• Wi-Fi antenna
• User manual and warranty card
• Remote control – if included
The delivery note lists the exact contents of custom configurations.

Inspection on delivery

Check the packaging before signing the delivery note. Record any visible damage in the carrier's report and photograph it.
After unpacking, check the glass, corners, cable and accessories. Report any defects without undue delay to info@mytouchi.com.

Unpacking and handling

• Use two people – the device is large and heavy.
• Lift by the frame, never by the glass or display edge.
• Do not lay the device face down on a hard surface.
• Do not use a sharp knife near the glass.
• Keep the packaging for transport or servicing.

Choosing a location

• Level, firm floor.
• Earthed socket within cable reach, no extension leads across walkways.
• No direct sunlight on the display (glare, heating).
• At least 10 cm of free space around the vents.
• For a wired network, provide an RJ45 socket.

Tables and panels (T/U)

The T-Type table and U-Type panel have castors for easy relocation.
Once in position, lock the castor brakes (if available) so the device cannot move on its own. Move it only over level floors, slowly, without impacts and with the cable unplugged.

Kiosk (K)

Place the kiosk on a firm, level floor so that the whole base sits flat.
Do not lean on the display or hang objects from it. In high-traffic areas we recommend professionally anchoring the base to the floor.

Before first switch-on

Let the device acclimatise for at least 24 hours, especially if it has been transported or stored in the cold.

Connecting and switching on

Connection panel, power, network and peripherals.

Connection panel

The connection panel has:
1. Wi-Fi antenna connector
2. 2× USB 2.0 – flash drive, mouse, keyboard
3. RJ45 – wired network (Ethernet)
4. main power switch
5. power connector

On the table the panel is under the top; on the kiosk and panel it is on the frame.

Wi-Fi antenna

After unpacking, screw the supplied antenna onto the antenna connector and point it vertically. Without the antenna, Wi-Fi range is greatly reduced.
For stable operation with regular content updates we recommend a wired connection.

Power and switching on

1. Plug the power cable into the device connector and into an earthed socket.
2. Turn on the main power switch.
3. The device boots Android and launches the player or the configured app. Start-up usually takes under a minute.

Switching off

Normally switch the device off with the power button on the remote control or by scheduled switch-off (chapter 05).
Only then use the main power switch. Unplug before cleaning, moving or long periods of non-use.

Network

• Cable (RJ45): obtains an IP address automatically from the router (DHCP), or a static IP can be set.
• Wi-Fi: connect under Network settings; the IP address is assigned automatically.
• Mobile network: only with the optional 4G module.

For remote content management, the network must allow internet access.

Peripherals

The USB ports accept a flash drive with content and a wired or wireless mouse or keyboard.
Do not connect high-power devices without their own power supply. Remove the flash drive only after content copying has finished.

Tip

A wired (Ethernet) connection is more reliable than Wi-Fi – recommended for operation with regular content updates.

Operation and settings

Touch, remote control and basic player settings.

Touch screen

The capacitive touch screen recognises up to 40 simultaneous touches – several people can use the device at once.
Operate with fingers or a capacitive stylus: tap, hold, drag, pinch to zoom. Touch works without driver installation and needs no calibration.

Remote control

If included:
• Power – short press switches off, long press switches on or restarts.
• Home – opens the player settings.
• Arrows and OK – navigate the menu, Back – return.
• Volume +/– and mute.
Observe polarity when replacing batteries.

Opening the settings

Open the player settings:
• with the Home button on the remote control,
• with a mouse: click 3–4× quickly in the top left or right corner of the screen,
• with the LedArt mobile app once connected to the device.
Access can be password-protected.

Picture and sound

• Brightness: fixed value or time schedule (e.g. 8:00–18:00 100 %, otherwise 60 %).
• Volume: via the remote control or in settings.
• Screen rotation: 0°, 90°, 180° or 270° – the device restarts after saving.
• Interface language: System language setting.

Scheduled power on/off

Under System control → Power on/off, set the switch-off and switch-on times and days of the week.
We recommend switching the device off outside operating hours – it saves energy and the display. Date and time are set automatically when connected to the internet.

Lock and passwords

• Device lock: new content can only be uploaded with the password.
• Settings password: protects access to the player settings.
Note down the passwords and keep them in a safe place – if lost, a service visit is required.

Note

Menu item names may vary slightly depending on the player software version. If you ordered the MyTouchi app centre, follow the instructions given at handover.

Content and apps

How to get content onto the device and run it securely.

Android 14 and apps

The device runs Android 14 (RK3566 processor, 4 GB RAM, 32 GB storage) and supports Android-compatible third-party apps. Specific apps, licences and integrations are not part of the standard delivery unless stated in the order.

Player modes

• Standalone: content from a USB flash drive or the LedArt app.
• Network: content from the cloud platform after signing in to an account.
• LAN: content from a computer on the local network.
Select the mode under System mode settings.

Content from a USB flash drive

1. Copy images or videos to a USB flash drive.
2. Insert the drive into the device's USB port.
3. The content is copied to the device and starts playing; the drive can then be removed.
In settings you can choose slide duration, screen fill and transition effects.

MyTouchi management

If you ordered the MyTouchi app centre, you manage content – home screen, tiles, loops and announcements – from a web browser.
The device downloads changes automatically, usually within two minutes. You receive login details at handover.

Content recommendations

• Use 1920 × 1080 (Full HD) resolution.
• Rotate content or use a screen saver.
• Size controls for fingers – at least 1.5 cm.
• On tables, remember that people view content from all sides.

Data and security

Back up content and settings regularly. Set passwords so that unauthorised persons cannot change content.
Do not use personal accounts on publicly accessible devices.
Before sending for service, sign out of accounts and delete sensitive data.

Clearing content

The Clear program function deletes all programs from the device's internal memory. Back up content before using it.

Cleaning, transport and storage

Regular care extends the device's life and keeps touch accurate.

Cleaning the glass

Switch the device off and unplug it. Wipe the glass with a soft, dry microfibre cloth, always in one direction from edge to edge. For heavier soiling, lightly dampen the cloth with water or display cleaner – never spray directly onto the glass.

What not to use

Do not use acetone, thinners, ammonia, concentrated alcohol, abrasive powders, scouring pads, paper towels or pressurised water.
Liquid must not seep to the glass edges, into ports or into vents.

Regular inspection

Once a month, check:
• the power cable and plug,
• the antenna mounting,
• that the vents are clean,
• device stability (castors, brakes, base).
Remove dust from the vents with a dry brush.

Transport

Before moving, switch the device off, disconnect all cables and remove the antenna.
For longer distances, transport in the original packaging, in the same position as delivered and secured against movement.
Protect the display from pressure and impacts.

Storage

Store in a dry place at −10 to 45 °C and 10–80 % humidity, non-condensing, protected from dust and direct sunlight.
Do not place other objects on the device or its packaging.

Extended non-use

Before a long period of non-use, unplug the device and remove the batteries from the remote control.
After storage in the cold, let the device acclimatise for at least 24 hours before switching on.

Energy consumption

Power consumption in operation max. 72 W, in standby max. 1 W. Switching off outside operating hours significantly reduces consumption.

When something doesn't work

Most issues can be solved in a few minutes without a service call.

Device won't switch on

• Check that the socket is live and the cable is plugged in at both ends.
• Turn on the main power switch.
• Press the power button on the remote control.
• Disconnect the power for 30 seconds and try again.

No picture or dark picture

• Check the brightness setting and brightness schedule.
• Make sure the device has not been switched off by the switch-off schedule.
• If a "no program available" message appears, upload content (chapter 06).

Touch is inaccurate

• Clean the glass and remove objects lying on the surface – they may cause false touches.
• Do not operate with gloves or wet hands.
• Restart the device (long press of the power button on the remote or disconnect the power).

No sound

• Check that the sound is not muted.
• Increase the volume on the remote or in settings.
• Make sure the content being played includes sound.
• Sound interference: move wireless headphones and other infrared devices away.

Network and content updates

• Check the RJ45 cable or Wi-Fi connection and that the antenna is firmly attached.
• Use the Network diagnostics function in the player settings.
• Restart both the router and the device.
• Make sure the network does not block internet access.

Remote and condensation

• Remote control: replace the batteries, observe polarity and aim at the device.
• A short delay while a USB drive loads is normal.
• Mist under the glass is caused by temperature and humidity differences; it does not affect operation and clears after longer use.

Help and service

If the problem persists, do not dismantle the device. Contact us at info@mytouchi.com or +420 778 792 107, stating the model, serial number and a description of the problem.

Technical specifications

Specifications common to all models and dimensions by version.

Display

- Diagonal: 43" (T43, U43, K43) or 49" (T49, U49)
- Panel: BOE LCD, E-LED backlight
- Resolution: 1920 × 1080 (Full HD), 60 Hz
- Active area: 941 × 530 mm (43") / 1073.2 × 603.4 mm (49")
- Brightness: ≥ 300 cd/m²
- Colours: 16.7 million (8-bit)
- Viewing angles: 89/89/89/89°

Touch and glass

- Capacitive touch, up to 40 simultaneous points
- Finger or capacitive stylus operation
- Response < 8 ms, accuracy ≤ 2 mm
- Driver-free (HID), software calibration
- Cover glass: thermally toughened, 3 mm

System and connectivity

- Android 14
- RK3566 processor, 4 cores, up to 1.8 GHz
- 4 GB RAM, 32 GB storage
- Wi-Fi, Ethernet RJ45
- 2× USB 2.0
- Speakers 2× 5 W (8 Ω)
- Supports wired and wireless mouse and keyboard

Power and environment

- Power supply: AC 110–240 V, 50/60 Hz, protection class I
- Power consumption in operation: max. 72 W
- Standby: max. 1 W
- Operation: 0 to 50 °C, 20–80 % humidity, non-condensing
- Storage: –10 to 45 °C, 10–80 % humidity
- Atmospheric pressure: 86–106 kPa

Dimensions (W × D × H), approx.

- T-Type 43": 1260 × 680 × 775 mm
- T-Type 49": 1390 × 752 × 776 mm
- U-Type 43": footprint 1279 × 780 mm
- U-Type 49": footprint 1406 × 832 mm
- K-Type 43": 993 × 517 × 1118 mm

Exact data for each unit are given on the rating plate and delivery documents.

Versions

- T-Type: black frame, glass across the entire table top, castors
- U-Type: white frame, glass on the touch area, castors
- K-Type: black free-standing kiosk with tilted display for standing use
- Custom colour and equipment to order

Note

The manufacturer reserves the right to make technical changes that do not impair the product's properties. The data on the rating plate are authoritative.

Conformity, disposal and warranty

Information on the manufacturer, EU regulations, environmentally sound disposal and warranty claims.

Declaration of conformity (CE)

The product bears the CE marking and meets the requirements of the applicable EU legislation, in particular the directives on electromagnetic compatibility (2014/30/EU), low voltage equipment (2014/35/EU), radio equipment (2014/53/EU) and the restriction of hazardous substances RoHS (2011/65/EU).
The EU declaration of conformity is available from the manufacturer on request.

Radio equipment

The device contains a Wi-Fi radio module. Frequency bands and maximum transmission power are stated in the EU declaration of conformity.
Use only the antenna supplied by the manufacturer and do not modify the device.

Disposal

The crossed-out wheelie bin symbol means that the product and batteries must not be disposed of with household waste.
Take them to an electrical equipment collection point or return them to the retailer. Correct disposal protects the environment and health. Your local authority can provide information on collection points.

Manufacturer and contact

EdenEnergy s.r.o. · MyTouchi brand
Kotojedy 13, 767 01 Kroměříž, Czech Republic
Company ID 25570200 · VAT CZ25570200
info@mytouchi.com · +420 778 792 107
mytouchi.com

Warranty and claims

Quality warranty terms and the claims procedure are set out in the enclosed warranty card. Your statutory rights for defective performance are not affected.
The quality warranty does not cover defects caused by failure to follow this manual, unqualified intervention, mechanical damage or operation outside the specified conditions.

Product identification

Model: _____

Serial number: _____

Installation date: _____

Installed by: _____

Copy the details from the rating plate.

Document version

MyTouchi user manual, version 2026-10. The current version is available on mytouchi.com for each product.

Vor dem Start

Lesen Sie diese Anleitung vor der Installation und bewahren Sie sie beim Gerät auf.

Zu dieser Anleitung

Gilt für die interaktiven Touch-Tische MyTouchi T-Typ 43" und 49", ergonomischen Touch-Panels U-Typ 43" und 49" und den Infokiosk K-Typ 43".
Modell und Seriennummer stehen auf dem Typenschild. Mit (T/U) oder (K) markierte Hinweise gelten nur für diese Ausführung.
Bei Sonderkonfiguration gilt vorrangig die Auftragsdokumentation.

Verwendungszweck

Das Gerät dient zur Präsentation von Informationen, Inhalten und Apps in Innenräumen – Empfang, Hotels, Schulen, Showrooms, Museen, Restaurants, Büros.
Nicht für Außenbereiche oder Nassräume, als Sitz- oder Arbeitsfläche oder für Einsätze, bei denen ein Ausfall Gesundheit oder Leben gefährden kann.

Elektrische Sicherheit

- Nur an Schutzkontaktsteckdose anschließen (Schutzklasse I), 230 V ~ 50 Hz.
- Nur das beiliegende Netzkabel verwenden; nicht verändern, Verlängerungen nicht überlasten.
- Steckdose muss leicht zugänglich sein – Ziehen des Steckers trennt das Gerät vom Netz.
- Bei Gewitter und längerer Nichtnutzung vom Netz trennen.
- Vor Anschluss von Peripherie Gerät ausschalten.

Aufstellort und Umgebung

- Auf festen, ebenen, ausreichend tragfähigen Boden stellen.
- Nur in trockenen, belüfteten Innenräumen: 0 bis 50 °C, Feuchte 20–80 %, nicht kondensierend.
- Vor Sonne, Regen, Spritzwasser, Wärmequellen und offenem Feuer schützen.
- Keine Gefäße mit Flüssigkeit auf das Gerät stellen.
- Lüftungsöffnungen nicht abdecken, Freiraum lassen.

Kinder, Stabilität, Belastung

- Nicht auf das Gerät setzen, steigen oder hängen, keine schweren Gegenstände ablegen.
- Kinder dürfen das Gerät nur unter Aufsicht Erwachsener nutzen.
- (T/U) Nach dem Aufstellen Rollen feststellen, sofern Bremsen vorhanden.
- (K) Kiosk kippsicher aufstellen; bei viel Publikumsverkehr empfehlen wir eine fachgerechte Bodenverankerung.

Sofort Netzstecker ziehen, wenn

- Kabel oder Stecker beschädigt sind,
- Flüssigkeit oder Fremdkörper eindrang,
- das Displayglas gesprungen ist,
- Rauch, Geruch oder ungewöhnliche Geräusche auftreten,
- das Gerät gestürzt oder beschädigt ist.

Dann Service kontaktieren. Gerät nicht öffnen – gefährliche Spannung im Inneren.

Warnsymbole

⚡ Gefährliche Spannung im Gerät · ⚠ Wichtiger Hinweis in der Anleitung · Durchgestrichene Mülltonne: nicht in den Hausmüll (Kapitel 10).

Sicherer Betrieb

Hinweise für täglichen Betrieb, Displayschutz und Service.

Lüftung und Wärme

Das Gerät erzeugt im Betrieb Wärme. Nicht in geschlossene Schränke oder Nischen ohne Luftzirkulation stellen und nicht mit Textilien o. Ä. abdecken.
Überhitzung verkürzt die Lebensdauer von Elektronik und Display.

Glas und Display

Die Touchfläche besteht aus thermisch vorgespanntem Glas, 3 mm. Vor Stößen sowie harten und spitzen Gegenständen schützen. Mit Fingern oder kapazitivem Stift bedienen.
Bei Glasbruch Gerät vom Netz trennen, Scherben nicht berühren, Kinder fernhalten.

Kondensation

Beim Wechsel aus der Kälte in einen warmen Raum kann sich innen Feuchtigkeit bilden.
Vor dem ersten Einschalten mind. 24 Stunden im Raum akklimatisieren lassen. Betaute Elektronik kann beim Einschalten kurzschließen.

Standbild

Lange Anzeige desselben Standbilds bei hoher Helligkeit kann Nachbilder verursachen.
Inhalte wechseln oder Bildschirmschoner nutzen und automatisches Ausschalten außerhalb der Betriebszeit einrichten.

Pixelfehler

Das Display ist ein Präzisionsprodukt. Wenige dauerhaft helle oder dunkle Pixel (rot, grün, blau) innerhalb der Toleranz des Panelherstellers sind kein Mangel und stören die Funktion nicht.

Service, Reparatur

Reparaturen nur durch autorisierten Service. Keine Abdeckungen entfernen, Innenteile ändern oder nicht freigegebene Ersatzteile verwenden.
Eingriffe Unbefugter können Stromschlag verursachen und führen zum Garantieverlust.

Brandschutz

Gerät von Kerzen und offenem Feuer fernhalten. Kabel stolpersicher und ohne Quetschstellen verlegen.

Auspacken, Aufstellen

Lieferumfang sowie sichere Übernahme, Transport und Aufstellung.

Lieferumfang

• Touch-Tisch, Panel oder Kiosk MyTouchi
• Netzkabel
• WLAN-Antenne
• Bedienungsanleitung und Garantiekarte
• Fernbedienung – falls mitgeliefert
Den genauen Umfang einer Sonderkonfiguration nennt der Lieferschein.

Prüfung bei Übernahme

Vor Unterschrift des Lieferscheins die Verpackung prüfen.
Sichtbare Schäden im Protokoll des Spediteurs vermerken und fotografieren.
Nach dem Auspacken Glas, Ecken, Kabel und Zubehör prüfen.
Mängel unverzüglich an info@mytouchi.com melden.

Auspacken, Handhabung

• Zu zweit handhaben – das Gerät ist groß und schwer.
• Am Gestell anheben, nie am Glas oder Displayrand.
• Nicht mit dem Display nach unten auf harte Flächen legen.
• Kein scharfes Messer nahe am Glas verwenden.
• Verpackung für Transport oder Service aufbewahren.

Standortwahl

• Ebener, fester Boden.
• Schutzkontaktsteckdose in Kabelreichweite, keine Verlängerung über Laufwege.
• Keine direkte Sonne auf dem Display (Reflexe, Erwärmung).
• Mind. 10 cm Freiraum um Lüftungsöffnungen.
• Für Kabelnetz eine RJ45-Dose vorsehen.

Tische und Panels (T/U)

Tisch T-Typ und Panel U-Typ haben Rollen zum einfachen Umstellen.
Nach dem Aufstellen Rollen feststellen (falls vorhanden), damit das Gerät nicht wegrollt. Nur auf ebenem Boden, langsam, stoßfrei und mit abgezogenem Kabel verschieben.

Kiosk (K)

Kiosk auf festen, ebenen Boden stellen, sodass der Sockel vollflächig aufliegt.
Nicht an das Display lehnen, nichts daran aufhängen. An Orten mit viel Publikumsverkehr empfehlen wir eine fachgerechte Bodenverankerung.

Vor Inbetriebnahme

Gerät mindestens 24 Stunden akklimatisieren lassen, besonders nach Transport oder Lagerung in der Kälte.

Anschluss und Start

Anschlussfeld, Strom, Netzwerk und Peripherie.

Anschlussfeld

Am Anschlussfeld finden Sie:
1. Anschluss WLAN-Antenne
2. 2× USB 2.0 – USB-Stick, Maus, Tastatur
3. RJ45 – Kabelnetz (Ethernet)
4. Hauptschalter
5. Netzanschluss

Beim Tisch unter der Platte, bei Kiosk und Panel am Gestell.

WLAN-Antenne

Beiliegende Antenne auf den Antennenanschluss schrauben und senkrecht ausrichten. Ohne Antenne ist die WLAN-Reichweite stark eingeschränkt.
Für stabilen Betrieb mit regelmäßigen Updates empfehlen wir Kabelanschluss.

Strom und Start

1. Netzkabel an das Gerät und eine Schutzkontaktsteckdose anschließen.
2. Hauptschalter einschalten.
3. Das Gerät startet Android und den Player bzw. die eingestellte App. Der Start dauert meist bis zu einer Minute.

Ausschalten

Normal mit der Ein/Aus-Taste der Fernbedienung oder per Zeitplan ausschalten (Kapitel 05).
Erst danach den Hauptschalter betätigen. Vor Reinigung, Umstellen und längerer Nichtnutzung Netzstecker ziehen.

Netzwerk

• Kabel (RJ45): IP-Adresse automatisch vom Router (DHCP) oder fest einstellbar.
• WLAN: Verbindung unter Netzwerk; IP-Adresse wird automatisch vergeben.
• Mobilfunk: nur mit optionalem 4G-Modul.
Für die Fernverwaltung muss das Netz Internetzugang erlauben.

Peripherie

An die USB-Ports passen ein USB-Stick mit Inhalten sowie Maus oder Tastatur, mit Kabel oder kabellos.
Keine Geräte mit hohem Strombedarf ohne eigene Versorgung anschließen. Stick erst nach Ende des Kopierens abziehen.

Tipp

Kabelanschluss (Ethernet) ist zuverlässiger als WLAN – empfohlen für Betrieb mit regelmäßigen Inhaltsupdates.

Bedienung, Einstellungen

Touch, Fernbedienung und Grundeinstellungen des Players.

Touchscreen

Der kapazitive Touch erkennt bis zu 40 gleichzeitige Berührungen – mehrere Personen können parallel bedienen.
Mit Fingern oder kapazitivem Stift: Tippen, Halten, Ziehen, Zoomen mit zwei Fingern. Ohne Treiberinstallation, keine Kalibrierung nötig.

Fernbedienung

Falls im Lieferumfang:
• Ein/Aus – kurz: aus, lang: ein bzw. Neustart.
• Home – öffnet die Player-Einstellungen.
• Pfeile und OK – Menünavigation, Zurück – zurück.
• Lautstärke +/– und Stumm.
Beim Batteriewechsel auf Polarität achten.

Einstellungen öffnen

Player-Einstellungen öffnen:
• mit der Home-Taste der Fernbedienung,
• mit der Maus: 3–4× schnell in die linke oder rechte obere Bildschirmecke klicken,
• per App LedArt nach Verbindung mit dem Gerät.
Zugang per Passwort schützbar.

Bild und Ton

• Helligkeit: fester Wert oder Zeitplan (z. B. 8:00–18:00 100 %, sonst 60 %).
• Lautstärke: per Fernbedienung oder in den Einstellungen.
• Bilddrehung: 0°, 90°, 180° oder 270° – nach Speichern Neustart.
• Menüsprache: Einstellung Systemsprache.

Ein-/Ausschalten nach Plan

Unter Systemsteuerung → Ein/Aus legen Sie Aus- und Einschaltzeit sowie Wochentage fest.
Außerhalb der Betriebszeit ausschalten empfohlen – spart Energie und schont das Display. Datum und Uhrzeit stellen sich online automatisch ein.

Sperre, Passwörter

• Gerätesperre: neue Inhalte nur mit Passwort hochladbar.
• Einstellungspasswort: schützt die Player-Einstellungen.
Passwörter notieren und sicher aufbewahren – bei Verlust ist ein Serviceeingriff nötig.

Hinweis

Menübezeichnungen können je nach Player-Softwareversion leicht abweichen. Haben Sie das MyTouchi App-Center bestellt, folgen Sie den Hinweisen bei der Übergabe.

Inhalte und Apps

Wie Inhalte auf das Gerät kommen und sicher betrieben werden.

Android 14 und Apps

Das Gerät läuft mit Android 14 (Prozessor RK3566, 4 GB RAM, 32 GB Speicher) und unterstützt Android-kompatible Apps von Drittanbietern.
Konkrete Apps, Lizenzen und Integrationen sind nur im Lieferumfang, wenn sie in der Bestellung aufgeführt sind.

Player-Modi

- Standalone: Inhalte vom USB-Stick oder aus der App LedArt.
- Netzwerk: Inhalte aus der Cloud-Plattform nach Kontoanmeldung.
- LAN: Inhalte von einem PC im lokalen Netz.

Modus wählen unter Systemmodus.

Inhalte vom USB-Stick

1. Bilder oder Videos auf einen USB-Stick laden.
2. Stick in den USB-Port des Geräts stecken.
3. Inhalte werden kopiert und abgespielt; danach Stick abziehen.

In den Einstellungen wählen Sie Anzeigedauer, Bildfüllung und Übergänge.

MyTouchi-Verwaltung

Mit dem MyTouchi App-Center verwalten Sie Inhalte – Startseite, Kacheln, Loops und Meldungen – im Webbrowser.
Das Gerät lädt Änderungen meist innerhalb von zwei Minuten automatisch. Zugangsdaten erhalten Sie bei der Übergabe.

Tipps für Inhalte

- Auflösung 1920 × 1080 (Full HD) verwenden.
- Inhalte wechseln oder Bildschirmschoner nutzen.
- Bedienelemente fingergerecht – mind. 1,5 cm.
- Bei Tischen: Inhalte werden von allen Seiten betrachtet.

Daten und Sicherheit

Inhalte und Einstellungen regelmäßig sichern. Passwörter setzen, damit Unbefugte nichts ändern können.
Auf öffentlichen Geräten keine persönlichen Konten nutzen. Vor Serviceabgabe Konten abmelden und sensible Daten löschen.

Inhalte löschen

Die Funktion Programm löschen entfernt alle Programme aus dem internen Speicher. Inhalte vorher sichern.

Reinigung, Transport, Lagerung

Regelmäßige Pflege verlängert die Lebensdauer und hält den Touch exakt.

Glas reinigen

Gerät ausschalten und Netzstecker ziehen. Glas mit weichem, trockenem Mikrofasertuch abwischen, stets in einer Richtung von Rand zu Rand.
Bei stärkerer Verschmutzung Tuch nur leicht mit Wasser oder Displayreiniger anfeuchten – nie direkt aufs Glas sprühen.

Nicht verwenden

Kein Aceton, Verdünner, Ammoniak, hochprozentigen Alkohol, Scheuerpulver, raue Schwämme, Papiertücher oder Druckwasser. Keine Flüssigkeit an die Glasränder, in Anschlüsse oder Lüftungsöffnungen gelangen lassen.

Regelmäßige Prüfung

Monatlich prüfen:
• Netzkabel und Stecker,
• Befestigung der Antenne,
• Sauberkeit der Lüftungsöffnungen,
• Standsicherheit (Rollen, Bremsen, Sockel).
Staub aus Lüftungsöffnungen mit trockenem Pinsel entfernen.

Transport

Vor dem Umstellen Gerät ausschalten, alle Kabel abziehen, Antenne abnehmen.
Über weitere Strecken in Originalverpackung, in Lieferlage und gegen Verrutschen gesichert transportieren. Display vor Druck und Stößen schützen.

Lagerung

Trocken lagern bei -10 bis 45 °C und 10–80 % Feuchte, nicht kondensierend, geschützt vor Staub und Sonne.
Nichts auf Gerät oder Verpackung stellen.

Lange Stilllegung

Vor längerer Nichtnutzung Netzstecker ziehen und Batterien aus der Fernbedienung nehmen.
Nach Lagerung in der Kälte vor dem Einschalten mind. 24 Stunden akklimatisieren lassen.

Energieverbrauch

Leistung im Betrieb max. 72 W, im Standby max. 1 W. Ausschalten außerhalb der Betriebszeit senkt den Verbrauch deutlich.

Wenn etwas nicht geht

Die meisten Probleme lösen Sie in wenigen Minuten ohne Service.

Gerät startet nicht

• Prüfen, ob die Steckdose Strom führt und das Kabel beidseitig steckt.
• Hauptschalter einschalten.
• Ein/Aus-Taste der Fernbedienung drücken.
• Strom 30 Sekunden trennen und erneut versuchen.

Kein oder dunkles Bild

• Helligkeit und Helligkeitsplan prüfen.
• Prüfen, ob das Gerät per Ausschaltplan aus ist.
• Erscheint die Meldung, dass kein Programm vorhanden ist, Inhalte hochladen (Kapitel 06).

Touch ungenau

• Glas reinigen und aufliegende Gegenstände entfernen – sie können Fehlberührungen auslösen.
• Nicht mit Handschuhen oder nassen Händen bedienen.
• Gerät neu starten (Ein/Aus-Taste lang drücken oder Strom trennen).

Kein Ton

• Prüfen, ob der Ton stummgeschaltet ist.
• Lautstärke per Fernbedienung oder in den Einstellungen erhöhen.
• Prüfen, ob der Inhalt Ton enthält.
• Tonstörungen: Funkkopfhörer und andere Infrarotgeräte entfernen.

Netzwerk und Updates

• RJ45-Kabel bzw. WLAN-Verbindung und festen Sitz der Antenne prüfen.
• Netzwerkdiagnose in den Player-Einstellungen nutzen.
• Router und Gerät neu starten.
• Prüfen, ob das Netz den Internetzugang sperrt.

Fernbedienung, Beschlag

• Fernbedienung: Batterien tauschen, Polarität beachten, aufs Gerät zielen.
• Kurze Verzögerung beim Lesen des USB-Sticks ist normal.
• Beschlag unter dem Glas durch Temperatur- und Feuchteunterschiede ist harmlos und verschwindet im Betrieb.

Hilfe, Service

Besteht das Problem weiter, Gerät nicht zerlegen. Kontakt: info@mytouchi.com oder +420 778 792 107 – mit Modell, Seriennummer und Problembeschreibung.

Technische Daten

Gemeinsame Daten aller Modelle und Maße je Ausführung.

Display

- Diagonale: 43" (T43, U43, K43) oder 49" (T49, U49)
- Panel: LCD BOE, E-LED-Hintergrundlicht
- Auflösung: 1920 × 1080 (Full HD), 60 Hz
- Aktive Fläche: 941 × 530 mm (43") / 1073,2 × 603,4 mm (49")
- Helligkeit: ≥ 300 cd/m²
- Farben: 16,7 Mio. (8 Bit)
- Blickwinkel: 89/89/89/89°

Touch und Glas

- Kapazitiver Touch, bis 40 Punkte gleichzeitig
- Bedienung per Finger oder kapazitivem Stift
- Reaktion < 8 ms, Genauigkeit ≤ 2 mm
- Treiberlos (HID), Software-Kalibrierung
- Deckglas: vorgespannt, 3 mm

System und Anschlüsse

- Android 14
- Prozessor RK3566, 4 Kerne, bis 1,8 GHz
- Speicher 4 GB RAM, 32 GB Flash
- WLAN, Ethernet RJ45
- 2× USB 2.0
- Lautsprecher 2× 5 W (8 Ω)
- Maus und Tastatur, mit Kabel oder kabellos

Strom und Umgebung

- Versorgung: AC 110–240 V, 50/60 Hz, Schutzklasse I
- Leistung im Betrieb: max. 72 W
- Standby: max. 1 W
- Betrieb: 0 bis 50 °C, Feuchte 20–80 %, nicht kondensierend
- Lagerung: –10 bis 45 °C, Feuchte 10–80 %
- Luftdruck: 86–106 kPa

Maße (B × T × H), ca.

- T-Typ 43": 1260 × 680 × 775 mm
- T-Typ 49": 1390 × 752 × 776 mm
- U-Typ 43": Grundfläche 1279 × 780 mm
- U-Typ 49": Grundfläche 1406 × 832 mm
- K-Typ 43": 993 × 517 × 1118 mm

Genaue Werte des Einzelgeräts: Typenschild und Lieferdokumente.

Ausführungen

- T-Typ: schwarzes Gestell, Glas über die ganze Tischplatte, Rollen
- U-Typ: weißes Gestell, Glas auf der Touchfläche, Rollen
- K-Typ: schwarzer freistehender Kiosk, geneigtes Display für Bedienung im Stehen
- Farbe und Ausstattung nach Bestellung

Hinweis

Technische Änderungen ohne Verschlechterung der Produkteigenschaften vorbehalten. Maßgeblich sind die Angaben auf dem Typenschild.

Konformität und Garantie

Angaben zu Hersteller, EU-Vorschriften, umweltgerechter Entsorgung, Garantie.

Konformität (CE)

Das Produkt trägt die CE-Kennzeichnung und erfüllt die geltenden EU-Vorschriften, insbesondere die Richtlinien zur elektromagnetischen Verträglichkeit (2014/30/EU), Niederspannung (2014/35/EU), Funkanlagen (2014/53/EU) und Beschränkung gefährlicher Stoffe RoHS (2011/65/EU).
Die EU-Konformitätserklärung stellt der Hersteller auf Anfrage bereit.

Funkanlage

Das Gerät enthält ein WLAN-Funkmodul. Frequenzbänder und max. Sendeleistung nennt die EU-Konformitätserklärung.
Nur die Herstellerantenne verwenden und das Gerät nicht verändern.

Entsorgung

Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet: Produkt und Batterien gehören nicht in den Hausmüll.
Geben Sie sie bei einer Sammelstelle für Elektrogeräte oder beim Händler ab. Richtige Entsorgung schützt Umwelt und Gesundheit.
Sammelstellen nennt Ihre Gemeinde.

Hersteller und Kontakt

EdenEnergy s.r.o. · Marke MyTouchi
Kotojedy 13, 767 01 Kroměříž, Tschechische Republik
IdNr. 25570200 · USt-IdNr. CZ25570200
info@mytouchi.com · +420 778 792 107
mytouchi.com

Garantie, Reklamation

Garantiebedingungen und Reklamationsablauf enthält die beiliegende Garantiekarte. Gesetzliche Gewährleistungsrechte bleiben unberührt.
Die Garantie gilt nicht für Mängel durch Nichtbeachtung dieser Anleitung, unsachgemäße Eingriffe, mechanische Beschädigung oder Betrieb außerhalb der Vorgaben.

Produktidentifikation

Modell: _____

Seriennummer: _____

Installationsdatum: _____

Installiert von: _____

Angaben vom Typenschild übertragen.

Dokumentversion

MyTouchi Bedienungsanleitung, Version 2026-10. Die aktuelle Version finden Sie auf mytouchi.com beim jeweiligen Produkt.

Kezdés előtt

Telepítés előtt olvassa el ezt az útmutatót, és őrizze meg a készülék mellett.

Az útmutatóról

Az útmutató a MyTouchi T-Típus 43" és 49" érintőasztalokra, U-Típus 43" és 49" ergonomikus érintőpanelekre és a K-Típus 43" kioszkra vonatkozik.
A modell és sorozatszám az adattáblán áll. A (T/U) vagy (K) jelölésű utasítások csak az adott kivitelre vonatkoznak.
Egyedi konfigurációnál a rendelés dokumentációja az irányadó.

Rendeltetés

A készülék beltéri információ-, tartalom- és alkalmazásmegjelenítésre szolgál – recepciók, szállodák, iskolák, bemutatótermek, múzeumok, éttermek, irodák.
Nem használható kültéren, nedves környezetben, ülő- vagy munkafelületként, sem ott, ahol a meghibásodás egészséget vagy életet veszélyeztethet.

Elektromos biztonság

• Csak védőérintkezős aljzatba csatlakoztassa (I. érintésvédelmi osztály), 230 V ~ 50 Hz.
• Csak a mellékelt tápkábelt használja; ne alakítsa át, ne terhelje túl a hosszabbítókat.
• Az aljzat legyen könnyen elérhető – a dugó kihúzásával a készülék leválasztható a hálózatról.
• Vihar idején és hosszabb szünet előtt húzza ki.
• Perifériák csatlakoztatása előtt kapcsolja ki.

Elhelyezés, környezet

• Szilárd, sík és megfelelő teherbírású padlóra állítsa.
• Csak száraz, szellőző beltérbe: 0–50 °C, 20–80 % páratartalom, kondenzáció nélkül.
• Óvja a közvetlen napfénytől, esőtől, fröccsenő víztől, hőforrástól és nyílt lángtól.
• Ne tegyen rá folyadékot tartalmazó edényt.
• Ne takarja le a szellőzőnyílásokat, hagyjon körülöttük szabad helyet.

Gyerek, stabilitás, terhelés

• Ne üljön, álljon rá, ne kapaszkodjon bele, és ne tegyen rá nehéz tárgyat.
• Gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják.
• (T/U) Elhelyezés után rögzítse a görgőket a fékkel, ha van.
• (K) A kioszkot borulásbiztosan állítsa fel; forgalmas helyen szakszerű padlóhoz rögzítés javasolt.

Azonnal húzza ki a dugót, ha

• sérült a kábel vagy a dugó,
• folyadék vagy idegen tárgy került a készülékbe,
• megrepedt a kijelző üvege,
• füst, szag vagy szokatlan hang jön a készülékből,
• a készülék leesett vagy más módon megsérült.
Ezután forduljon a szervizhez. Ne nyissa fel – belül veszélyes feszültség van.

Figyelmeztetések

⚡ Veszélyes feszültség a készülékben · ⚠ Fontos utasítás az útmutatóban · Áthúzott kuka: nem háztartási hulladék (10. fejezet).

Biztonságos üzem

Napi használat, a kijelző védelme és szerviz.

Szellőzés és hő

A készülék működés közben hőt termel. Ne helyezze zárt szekrénybe vagy légáramlás nélküli fülkébe, és ne takarja le textíliával vagy más tárggyal.
A túlmelegedés csökkenti az elektronika és a kijelző élettartamát.

Üveg és kijelző

Az érintőfelület 3 mm vastag, hőkezelt edzett üveg. Óvja az ütésektől, kemény és éles tárgyaktól. Ujjal vagy kapacitív érintőtollal kezelje.
Ha az üveg megreped, áramtalanítsa a készüléket, ne érjen a szilánkokhoz, és tartsa távol a gyermekeket.

Párásodás

Hidegből meleg helyiségbe szállítva a készülékben pára csapódhat le.
Első bekapcsolás előtt hagyja legalább 24 órán át a helyiségben akklimatizálódni. A párás elektronika bekapcsolása zárlatot okozhat.

Állókép

Ugyanazon állókép hosszan tartó, nagy fényerejű megjelenítése beégést okozhat.
Váltogassa a tartalmat vagy használjon képernyővédőt, és állítson be automatikus kikapcsolást nyitvatartáson kívül.

Képpontok

A kijelző nagy pontosságú termék. Kevés tartósan világító vagy sötét képpont (vörös, zöld, kék) a panelgyártó tűrésén belül nem hiba, és nem befolyásolja a működést.

Szerviz, javítás

Javítást csak hivatalos szerviz végezhet. Ne vegye le a burkolatot, ne cseréljen belső alkatrészt, ne használjon nem jóváhagyott pótalkatrészt.
Illetéktelen beavatkozás áramütést okozhat, és megszünteti a jótállást.

Tűzbiztonság

Tartsa távol gyertyától és nyílt lángtól. A kábeleket úgy vezesse, hogy ne lehessen megbotlani bennük, és ne csípődjenek be.

Kicsomagolás, elhelyezés

A csomag tartalma; biztonságos átvétel, mozgatás és felállítás.

Csomagtartalom

• MyTouchi érintőasztal, -panel vagy kioszk
• Tápkábel
• Wi-Fi antenna
• Használati útmutató és jótállási jegy
• Távirányító – ha a szállítás része
Egyedi konfiguráció pontos tartalmát a szállítólevél tartalmazza.

Ellenőrzés átvételkor

A szállítólevél aláírása előtt ellenőrizze a csomagolást. Látható sérülést írjon a fuvarozó jegyzőkönyvébe, és fotózza le. Kicsomagolás után nézze át az üveget, sarkokat, kábelt, tartozékokat. Hibát haladéktalanul jelezzen: info@mytouchi.com.

Kicsomagolás, mozgatás

• Két személy mozgassa – a készülék nagy és nehéz.
• A vázánál emelje, soha ne az üvegnél vagy a kijelző szélénél.
• Ne fektesse kijelzővel lefelé kemény felületre.
• Az üveg közelében ne vágjon éles késsel.
• Őrizze meg a csomagolást szállításhoz vagy szervizhez.

Helyválasztás

• Sík, szilárd padló.
• Védőérintkezős aljzat kábelnyi távolságban, hosszabbító nélkül az útvonalon.
• Ne érje közvetlen napfény a kijelzőt (tükröződés, melegedés).
• Legalább 10 cm szabad hely a szellőzőnyílások körül.
• Vezetékes hálózathoz készítsen elő RJ45 aljzatot.

Asztalok és panelek (T/U)

A T-Típus asztal és az U-Típus panel görgőkkel könnyen mozgatható.
Elhelyezés után rögzítse a görgőket a fékkel (ha van), hogy a készülék ne mozduljon el. Csak sík padlón, lassan, ütközés nélkül és kihúzott kábellel mozgassa.

Kioszk (K)

A kioszkot szilárd, sík padlóra állítsa úgy, hogy a talp teljes felületével felfeküdjön.
Ne támaszkodjon a kijelzőre, és ne akasszon rá tárgyat. Nagy forgalmú helyen a talp szakszerű padlóhoz rögzítése javasolt.

Első bekapcsolás előtt

Hagyja a készüléket legalább 24 órán át akklimatizálódni, főleg ha hidegben szállították vagy tárolták.

Csatlakoztatás, bekapcsolás

Csatlakozópanel, táp, hálózat és perifériák.

Csatlakozópanel

A csatlakozópanelen található:
1. Wi-Fi antenna csatlakozó
2. 2× USB 2.0 – pendrive, egér, billentyűzet
3. RJ45 – vezetékes hálózat (Ethernet)
4. főkapcsoló
5. tápcsatlakozó

Asztalnál a lap alatt, kioszknál és panelnél a vázon van.

Wi-Fi antenna

Kicsomagolás után csavarja a mellékelt antennát a csatlakozóra, és állítsa függőlegesre. Antenna nélkül a Wi-Fi hatótávja jóval kisebb.
Rendszeres tartalomfrissítéshez a vezetékes kapcsolat ajánlott.

Táp és bekapcsolás

1. Csatlakoztassa a tápkábelt a készülékhez és egy védőérintkezős aljzathoz.
2. Kapcsolja be a főkapcsolót.
3. Elindul az Android rendszer, majd a lejátszó vagy a beállított alkalmazás. Az indulás általában egy percen belül megtörténik.

Kikapcsolás

Általában a távirányító bekapcsológombjával vagy ütemezett kikapcsolással (05. fejezet) kapcsolja ki.
A főkapcsolót csak ezután használja. Tisztítás, mozgatás és hosszabb szünet előtt húzza ki a dugót.

Hálózat

• Kábel (RJ45): az IP-cím automatikus a routertől (DHCP), vagy fix is lehet.
• Wi-Fi: csatlakozás a Hálózat beállításban; az IP-cím automatikus.
• Mobilhálózat: csak az opcionális 4G modullal.

A távoli tartalomkezeléshez internet-hozzáférés szükséges.

Perifériák

Az USB-portokra tartalmat hordozó pendrive, vezetékes vagy vezeték nélküli egér és billentyűzet köthető.
Ne csatlakoztasson saját táp nélküli, nagy fogyasztású eszközt. A pendrive-ot a másolás végén vegye ki.

Tipp

A vezetékes (Ethernet) kapcsolat megbízhatóbb a Wi-Fi-nél – rendszeres tartalomfrissítéshez ezt ajánljuk.

Kezelés és beállítások

Érintés, távirányító és a lejátszó alapbeállításai.

Érintőképernyő

A kapacitív érintés akár 40 egyidejű érintést érzékel – egyszerre többen is kezelhetik.
Ujjal vagy kapacitív tollal kezelje: koppintás, nyomva tartás, húzás, nagyítás két ujjal. Illesztőprogram és kalibrálás nélkül működik.

Távirányító

Ha a szállítás része:
• Bekapcsoló – rövid nyomás: ki, hosszú: be/újraindítás.
• Home – belépés a lejátszó beállításaiba.
• Nyilak és OK – mozgás a menüben, Vissza – visszalépés.
• Hangerő +/– és némítás.
Elemcserénél ügyeljen a polaritásra.

Beállítások

A lejátszó beállításai megnyithatók:
• a távirányító Home gombjával,
• egérrel: kattintson 3–4× gyorsan a képernyő bal vagy jobb felső sarkába,
• a LedArt mobilalkalmazással csatlakozás után.
A hozzáférés jelszóval védhető.

Kép és hang

• Fényerő: fix érték vagy időterv (pl. 8:00–18:00 100 %, egyébként 60 %).
• Hangerő: távirányítóval vagy a beállításokban.
• Képelforgatás: 0°, 90°, 180° vagy 270° – mentés után újraindul.
• Kezelőfelület nyelve: Rendszernyelv beállítás.

Ütemezett be- és kikapcsolás

A Rendszervezérlés → Be- és kikapcsolás menüben állítható a ki- és bekapcsolás ideje és a hét napjai.
Nyitvatartáson kívül kapcsolja ki – energiát takarít meg és kíméli a kijelzőt. Internetkapcsolatnál a dátum és idő automatikus.

Zár és jelszavak

• Eszközzár: új tartalom csak jelszóval tölthető fel.
• Beállítási jelszó: védi a lejátszó beállításait.
A jelszavakat jegyezze fel és tárolja biztonságos helyen – elvesztésük esetén szervizbeavatkozás szükséges.

Megjegyzés

A menüpontok nevei a lejátszó szoftververziójától függően kissé eltérhetnek. Ha MyTouchi alkalmazásközpontot rendelt, kövesse az átadáskor kapott utasításokat.

Tartalom, alkalmazások

Tartalom feltöltése és biztonságos üzemeltetése.

Android 14 és alkalmazások

A készülék Android 14 rendszert futtat (RK3566 processzor, 4 GB RAM, 32 GB tárhely), és támogatja az Androiddal kompatibilis külső alkalmazásokat.
Konkrét alkalmazások, licencek és integrációk csak a rendelésben szereplő esetben részei a szállításnak.

Lejátszási módok

- Önálló: tartalom USB pendrive-ról vagy a LedArt alkalmazásból.
- Hálózati: felhőplatformról, fiókba belépve.
- LAN: a helyi hálózat számítógépéről.

A módot a Rendszermód beállításban választhatja.

Tartalom USB pendrive-ról

1. Másoljon képeket vagy videókat USB pendrive-ra.
2. Helyezze a pendrive-ot a készülék USB-portjába.
3. A tartalom átmásolódik és elindul; ezután a pendrive kivehető.

Beállítható a kép megjelenítési ideje, a képernyőkitöltés és az áttűnések.

MyTouchi kezelés

Ha MyTouchi alkalmazásközpontot rendelt, a tartalmat – asztalt, csempéket, lejátszási ciklusokat, közleményeket – webböngészőből kezeli.
A készülék a változásokat általában két percen belül letölti. A belépési adatokat átadáskor kapja meg.

Tartalomajánlások

- Használjon 1920 × 1080 (Full HD) felbontást.
- Váltogassa a tartalmat vagy használjon képernyővédőt.
- A kezelőelemek legyenek ujjnyiak – legalább 1,5 cm.
- Asztaloknál a tartalmat minden oldalról nézik.

Adatok és biztonság

Rendszeresen mentse a tartalmat és a beállításokat. Jelszóval akadályozza meg az illetéktelen módosítást.
Nyilvános készüléken ne használjon személyes fiókot. Szervizbe adás előtt jelentkezzen ki, és törölje az érzékeny adatokat.

Tartalom törlése

A Program törlése funkció minden programot töröl a belső memóriából. Használata előtt mentse a tartalmat.

Tisztítás, szállítás és tárolás

Rendszeres ápolással hosszabb az élettartam és pontos az érintés.

Üvegtisztítás

Kapcsolja ki, és húzza ki a dugót. Az üveget puha, száraz mikroszálas kendővel törölje, mindig egy irányban széltől szélig. Erősebb szennyeződésnél a kendőt enyhén nedvesítse meg vízzel vagy kijelzőtisztítóval – soha ne permetezzen az üvegre.

Mit ne használjon

Ne használjon acetont, hígítót, ammóniát, tömény alkoholt, súrolóport, durva szivacsot, papírszalvétát vagy nagynyomású vizet.
Folyadék nem juthat az üveg széleihez, a portokba és a szellőzőnyílásokba.

Rendszeres ellenőrzés

Havonta ellenőrizze:
• a tápkábelt és a dugót,
• az antenna rögzítését,
• a szellőzőnyílások tisztaságát,
• a stabilitást (görgők, fékek, talp).
A port száraz ecsettel távolítsa el a szellőzőkből.

Szállítás

Mozgatás előtt kapcsolja ki, húzzon ki minden kábelt, és vegye le az antennát.
Nagyobb távolságra az eredeti csomagolásban, a szállításkori helyzetben, elmozdulás ellen rögzítve szállítsa. Óvja a kijelzőt nyomástól és ütéstől.

Tárolás

Száraz helyen tárolja, –10–45 °C hőmérsékleten és 10–80 % páratartalomnál, kondenzáció nélkül, portól és közvetlen napfénytől védve.
Ne tegyen tárgyat a készülékre vagy a csomagolásra.

Hosszabb szünet

Hosszabb szünet előtt húzza ki a dugót, és vegye ki az elemeket a távirányítóból.
Hidegben tárolás után bekapcsolás előtt hagyja legalább 24 órán át akklimatizálódni.

Energiafogyasztás

Üzemi teljesítményfelvétel max. 72 W, készenléti max. 1 W. Nyitvatartáson kívül kikapcsolva jóval kevesebbet fogyaszt.

Ha valami nem működik

A legtöbb hiba néhány perc alatt, szerviz nélkül elhárítható.

Nem kapcsol be

• Ellenőrizze az aljzat feszültségét és a kábel mindkét végét.
• Kapcsolja be a főkapcsolót.
• Nyomja meg a távirányító bekapcsológombját.
• Áramtalanítsa 30 másodpercre, majd próbálja újra.

Nincs kép, vagy sötét

• Ellenőrizze a fényerőt és a fényerő-ütemezést.
• Nézze meg, nem kapcsolta-e ki az ütemezett kikapcsolás.
• Ha a „nincs elérhető program” üzenet jelenik meg, töltsön fel tartalmat (06. fejezet).

Pontatlan érintés

• Tisztítsa meg az üveget, és vegye le a rajta lévő tárgyakat – hamis érintést okozhatnak.
• Ne kezelje kesztyűben vagy nedves kézzel.
• Indítsa újra (a távirányító bekapcsológombjának hosszú nyomása vagy áramtalanítás).

Nincs hang

• Ellenőrizze, nincs-e némítva.
• Növelje a hangerőt a távirányítón vagy a beállításokban.
• Ellenőrizze, hogy a tartalomnak van-e hangja.
• Hangzavar: vigye távolabb a vezeték nélküli fejhallgatókat és más infravörös eszközöket.

Hálózat és frissítés

• Ellenőrizze az RJ45 kábelt vagy a Wi-Fi-t és az antenna rögzítését.
• Használja a lejátszó Hálózati diagnosztika funkcióját.
• Indítsa újra a routert és a készüléket.
• Ellenőrizze, nem tiltja-e a hálózat az internetet.

Távirányító és pára

• Távirányító: cseréljen elemet, ügyeljen a polaritásra, és a készülékre célozzon.
• USB-olvasáskor a rövid késleltetés normális.
• Az üveg alatti párát hő- és páratartalom-különbség okozza, nem zavarja a működést, és üzem közben eltűnik.

Segítség, szerviz

Ha a hiba fennáll, ne szerelje szét. Keressen minket: info@mytouchi.com vagy +420 778 792 107; adja meg a modellt, a sorozatszámot és a hibát.

Műszaki adatok

Minden modell közös adatai és kivitelenkénti méretek.

Kijelző

- Képátló: 43" (T43, U43, K43) vagy 49" (T49, U49)
- Panel: BOE LCD, E-LED háttérvilágítás
- Felbontás: 1920 × 1080 (Full HD), 60 Hz
- Aktív felület: 941 × 530 mm (43") / 1073,2 × 603,4 mm (49")
- Fényerő: ≥ 300 cd/m²
- Színek: 16,7 millió (8 bit)
- Betekintési szög: 89/89/89/89°

Érintés és üveg

- Kapacitív, akár 40 egyidejű érintési pont
- Kezelés ujjal vagy kapacitív tollal
- Válaszidő < 8 ms, pontosság ≤ 2 mm
- Illesztőprogram nélkül (HID), szoftveres kalibrálás
- Fedőüveg: edzett, 3 mm

Rendszer, csatlakozók

- Android 14
- RK3566 processzor, 4 mag, max. 1,8 GHz
- Memória 4 GB RAM, tárhely 32 GB
- Wi-Fi, Ethernet RJ45
- 2× USB 2.0
- Hangszórók 2× 5 W (8 Ω)
- Vezetékes és vezeték nélküli egér, billentyűzet

Táp és környezet

- Táp: AC 110–240 V, 50/60 Hz, I. védelmi osztály
- Felvett teljesítmény: max. 72 W
- Készenlét: max. 1 W
- Üzem: 0–50 °C, páratartalom 20–80 %, kondenzáció nélkül
- Tárolás: -10–45 °C, páratartalom 10–80 %
- Légnyomás: 86–106 kPa

Méretek (sz × mé × ma), kb.

- T-Típus 43": 1260 × 680 × 775 mm
- T-Típus 49": 1390 × 752 × 776 mm
- U-Típus 43": alapterület 1279 × 780 mm
- U-Típus 49": alapterület 1406 × 832 mm
- K-Típus 43": 993 × 517 × 1118 mm

A pontos adatok az adattáblán és a szállítási dokumentumokban.

Kivitel

- T-Típus: fekete váz, teljes asztallapot fedő üveg, görgők
- U-Típus: fehér váz, üveg az érintőfelületen, görgők
- K-Típus: fekete, szabadon álló kioszk döntött kijelzővel, álló kezeléshez
- Szín és felszereltség egyedi rendelés szerint

Megjegyzés

A gyártó fenntartja a jogot a termék tulajdonságait nem rontó műszaki változtatásokra. Az adattábla adatai az irányadók.

Megfelelőség, hulladék, jótállás

Gyártói adatok, EU-előírások, környezetbarát ártalmatlanítás és jótállás.

CE-megfelelőségi nyilatkozat

A termék CE-jelölésű, és megfelel a rá vonatkozó EU-előírásoknak, különösen az elektromágneses összeférhetőségi (2014/30/EU), kisfeszültségű (2014/35/EU), rádióberendezés- (2014/53/EU) és a veszélyes anyagokra vonatkozó RoHS (2011/65/EU) irányelvnek. Az EU megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kérésre biztosítja.

Rádióberendezés

A készülék Wi-Fi rádiómodult tartalmaz. Frekvenciasávjai és max. adóteljesítménye az EU megfelelőségi nyilatkozatban szerepel. Csak a gyártói antennát használja, és ne alakítsa át a készüléket.

Ártalmatlanítás

Az áthúzott kuka jelzi, hogy a termék és az elemek nem háztartási hulladékok.
Adja le őket elektronikai hulladék-visszavételi ponton vagy a forgalmazónál. A helyes ártalmatlanítás védi a környezetet és az egészséget. A gyűjtőhelyekről az önkormányzat ad tájékoztatást.

Gyártó és kapcsolat

EdenEnergy s.r.o. · MyTouchi márka
Kotojedy 13, 767 01 Kroměříž, Csehország
Cégazonosító 25570200 · Adószám CZ25570200
info@mytouchi.com · +420 778 792 107
mytouchi.com

Jótállás, reklamáció

A jótállás feltételeit és a reklamáció menetét a mellékelt jótállási jegy tartalmazza. A szavatossági jogokat ez nem érinti.
A jótállás nem vonatkozik az útmutató be nem tartásából, szakszerűtlen beavatkozásból, mechanikai sérülésből vagy előírtól eltérő üzemeltetésből eredő hibákra.

Termékazonosítás

Modell: _____

Sorozatszám: _____

Telepítés dátuma: _____

Telepítette: _____

Az adatokat az adattábláról másolja át.

Dokumentumverzió

MyTouchi használati útmutató, 2026-10 verzió. Az aktuális verzió a mytouchi.com oldalon, az egyes termékeknél érhető el.

Zanim zaczniesz

Przeczytaj instrukcję przed instalacją i zachowaj ją przy urządzeniu na przyszłość.

O tej instrukcji

Dotyczy interaktywnych stołów dotykowych MyTouchi T-Typ 43" i 49", ergonomicznych paneli dotykowych U-Typ 43" i 49" oraz kiosku informacyjnego K-Typ 43".
Model i nr seryjny są na tabliczce znamionowej. Wskazówki (T/U) lub (K) dotyczą tylko danej wersji.
W konfiguracji na zamówienie pierwszeństwo ma dokumentacja zamówienia.

Przeznaczenie

Urządzenie służy do prezentacji informacji, treści i aplikacji w pomieszczeniach – recepcje, hotele, szkoły, salony, muzea, restauracje i biura.
Nie jest przeznaczone do użytku na zewnątrz ani w wilgoci, jako miejsce do siedzenia lub blat roboczy, ani tam, gdzie awaria mogłaby zagrozić zdrowiu lub życiu.

Bezpieczeństwo elektryczne

- Podłączać tylko do gniazda z bolcem ochronnym (urządzenie klasy I), 230 V ~ 50 Hz.
- Używać tylko dołączonego kabla; nie przerabiać go i nie przeciążać przedłużaczy.
- Gniazdo musi być łatwo dostępne – wyjęcie wtyczki odłącza urządzenie od sieci.
- Podczas burzy i przed dłuższą przerwą odłączyć urządzenie.
- Przed podłączaniem urządzeń peryferyjnych wyłączyć urządzenie.

Ustawienie i otoczenie

- Ustawiać na stabilnej, równej podłodze o odpowiedniej nośności.
- Tylko w suchym, wentylowanym wnętrzu: 0 do 50 °C, wilgotność 20–80 % bez kondensacji.
- Chronić przed słońcem, deszczem, bryzgami wody, ciepłem i otwartym ogniem.
- Nie stawiać na urządzeniu naczyń z cieczą.
- Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych; zostawić wokół nich miejsce.

Dzieci, stabilność i obciążenie

- Nie siadać, nie stawać ani nie wieszać się na urządzeniu, nie kłaść na nim ciężkich przedmiotów.
- Dzieci mogą używać urządzenia tylko pod nadzorem dorosłych.
- (T/U) Po ustawieniu zablokować kółka hamulcem, jeśli jest.
- (K) Kiosk ustawić tak, by nie mógł się przewrócić; w miejscach o dużym ruchu zalecamy fachowe kotwienie do podłogi.

Natychmiast odłącz od gniazda, jeśli

- kabel lub wtyczka są uszkodzone,
- do wnętrza dostała się ciecz lub ciało obce,
- szkło ekranu pękło,
- z urządzenia wydobywa się dym, zapach lub dziwny dźwięk,
- urządzenie spadło lub uległo uszkodzeniu.

Potem skontaktuj się z serwisem. Nie otwieraj urządzenia – w środku jest niebezpieczne napięcie.

Symbole ostrzegawcze

⚡ Niebezpieczne napięcie w urządzeniu · ⚠ Ważna uwaga w instrukcji · Przekreślony kosz: nie do odpadów zmieszanych (rozdział 10).

Bezpieczna praca

Codzienne użytkowanie, ochrona ekranu i serwis.

Wentylacja i ciepło

Urządzenie podczas pracy wytwarza ciepło. Nie umieszczać go w zamkniętych szafach ani wnękach bez przepływu powietrza i nie przykrywać tkaniną ani innymi rzeczami.
Przegrzanie skraca żywotność elektroniki i ekranu.

Szkło i wyświetlacz

Powierzchnia dotykowa jest z hartowanego szkła 3 mm. Chronić ją przed uderzeniami oraz twardymi i ostrymi przedmiotami.
Obsługiwać palcami lub rysikiem pojemnościowym.
Gdy szkło pęknie, odłączyć urządzenie, nie dotykać odłamków i nie dopuszczać dzieci.

Kondensacja

Po przeniesieniu z zimna do ciepła w urządzeniu może skroplić się wilgoć.
Przed pierwszym włączeniem zostawić urządzenie w pomieszczeniu na min. 24 godziny. Włączenie zawilgoconej elektroniki grozi zwarciem.

Obraz statyczny

Długie wyświetlanie tego samego statycznego obrazu przy wysokiej jasności może spowodować obraz szczątkowy.
Zmieniać treść lub używać wygaszacza i ustawić automatyczne wyłączanie po godzinach pracy.

Piksele ekranu

Ekran to produkt wysokiej precyzji. Kilka stale świecących lub ciemnych punktów (czerwonych, zielonych, niebieskich) w tolerancji producenta panelu nie jest wadą i nie wpływa na działanie.

Serwis i naprawy

Naprawy zlecać tylko autoryzowanemu serwisowi. Nie zdejmować osłon, nie wymieniać części wewnętrznych, nie używać niezatwierdzonych części.
Ingerencja osoby nieuprawnionej grozi porażeniem i powoduje utratę gwarancji.

Ochrona przeciwpożarowa

Trzymać urządzenie z dala od świec i otwartego ognia. Kable prowadzić tak, by nie można się o nie potknąć ani ich zgnieść.

Rozpakowanie i montaż

Zawartość opakowania; bezpieczny odbiór, przenoszenie i ustawienie.

Zawartość zestawu

• Stół dotykowy, panel lub kiosk MyTouchi
• Kabel zasilający
• Antena Wi-Fi
• Instrukcja obsługi i karta gwarancyjna
• Pilot – jeśli jest w zestawie
Dokładną zawartość wersji na zamówienie podaje dowód dostawy.

Kontrola przy odbiorze

Przed podpisaniem dowodu dostawy sprawdzić opakowanie.
Widoczne uszkodzenia wpisać do protokołu przewoźnika i sfotografować.
Po rozpakowaniu sprawdzić szkło, narożniki, kabel i akcesoria.
Wady zgłosić niezwłocznie na info@mytouchi.com.

Rozpakowanie i transport

• Przenosić w dwie osoby – urządzenie jest duże i ciężkie.
• Podnosić za konstrukcję, nigdy za szkło ani krawędź wyświetlacza.
• Nie kłaść urządzenia ekranem w dół na twardym podłożu.
• Nie ciąć ostrym nożem w pobliżu szkła.
• Zachować opakowanie na wypadek transportu lub serwisu.

Wybór miejsca

• Równa i stabilna podłoga.
• Gniazdo z bolcem ochronnym w zasięgu kabla, bez przedłużaczy w przejściu.
• Bez słońca padającego na ekran (odblaski, nagrzewanie).
• Min. 10 cm wolnego miejsca wokół otworów wentylacyjnych.
• Dla sieci przewodowej przygotować gniazdo RJ45.

Stoły i panele (T/U)

Stół T-Typ i panel U-Typ mają kółka ułatwiające przestawianie.
Po ustawieniu zablokować kółka hamulcem (jeśli jest), aby urządzenie samo się nie przesuwało. Przetaczać tylko po równej podłodze, powoli, bez uderzeń i z odłączonym kablem.

Kiosk (K)

Kiosk ustawić na stabilnej, równej podłodze tak, by podstawa przylegała całą powierzchnią.
Nie opierać się o ekran i nie wieszać na nim przedmiotów. W miejscach o dużym ruchu zalecamy fachowe zakotwienie podstawy do podłogi.

Przed włączeniem

Zostawić urządzenie do aklimatyzacji na min. 24 godziny, zwłaszcza po transporcie lub składowaniu w zimnie.

Podłączenie i start

Złącza, zasilanie, sieć i peryferia.

Panel złączy

Na panelu złączy znajdują się:
1. złącze anteny Wi-Fi
2. 2× USB 2.0 – pendrive, mysz, klawiatura
3. RJ45 – sieć przewodowa (Ethernet)
4. wyłącznik główny
5. złącze zasilania

W stole panel jest pod blatem, w kiosku i panelu na konstrukcji urządzenia.

Antena Wi-Fi

Po rozpakowaniu przykręcić dołączoną antenę do złącza anteny i ustawić pionowo. Bez anteny zasięg Wi-Fi jest znacznie ograniczony.
Dla stabilnej pracy z regularną aktualizacją treści zalecamy połączenie przewodowe.

Zasilanie i włączenie

1. Podłączyć kabel zasilający do urządzenia i do gniazda z bolcem ochronnym.
2. Włączyć wyłącznik główny.
3. Urządzenie uruchomi system Android i odtwarzacz lub ustawioną aplikację. Start trwa zwykle do minuty.

Wyłączanie

Na co dzień wyłączać urządzenie przyciskiem zasilania na pilocie lub planowym wyłączaniem (rozdział 05).
Wyłącznika głównego używać dopiero potem. Przed czyszczeniem, przenoszeniem i dłuższą przerwą wyjąć wtyczkę.

Sieć

• Kabel (RJ45): adres IP pobierany automatycznie z routera (DHCP) lub ustawiany na stałe.
• Wi-Fi: połączenie w ustawieniu Sieć; adres IP przydzielany automatycznie.
• Sieć komórkowa: tylko z opcjonalnym modułem 4G.
Zdalne zarządzanie treścią wymaga dostępu do internetu.

Peryferia

Do portów USB można podłączyć pendrive z treścią oraz przewodową lub bezprzewodową mysz czy klawiaturę.
Nie podłączać urządzeń o dużym poborze prądu bez własnego zasilania. Pendrive wyjąć po zakończeniu kopiowania.

Rada

Połączenie przewodowe (Ethernet) jest pewniejsze niż Wi-Fi – zalecamy je przy regularnej aktualizacji treści.

Obsługa i ustawienia

Dotyk, pilot i podstawowe ustawienia odtwarzacza.

Ekran dotykowy

Dotyk pojemnościowy rozpoznaje do 40 dotknięć naraz – urządzenie może obsługiwać kilka osób jednocześnie.
Obsługa palcami lub rysikiem pojemnościowym: stuknięcie, przytrzymanie, przeciąganie, zoom dwoma palcami. Dotyk działa bez sterowników i kalibracji.

Pilot

Jeśli jest w zestawie:
• Zasilanie – krótko: wyłącza, długo: włącza lub restartuje.
• Home – wejście do ustawień odtwarzacza.
• Strzałki i OK – ruch po menu, Wstecz – powrót.
• Głośność +/– i wyciszenie.
Przy wymianie baterii zachować biegunowość.

Otwieranie ustawień

Ustawienia odtwarzacza otwiera się:
• przyciskiem Home na pilocie,
• myszą: kliknąć szybko 3–4× w lewy lub prawy górny róg ekranu,
• aplikacją mobilną LedArt po połączeniu z urządzeniem.
Dostęp można chronić hasłem.

Obraz i dźwięk

• Jasność: stała wartość lub harmonogram (np. 8:00–18:00 100 %, poza tym 60 %).
• Głośność: pilotem lub w ustawieniach.
• Obrót obrazu: 0°, 90°, 180° lub 270° – po zapisaniu urządzenie się restartuje.
• Język interfejsu: ustawienie Język systemu.

Planowe włączanie i wyłączanie

W ustawieniu Sterowanie systemem → Wł./wył. ustawia się godzinę wyłączenia i włączenia oraz dni tygodnia.
Zalecamy wyłączanie po godzinach pracy – oszczędza energię i ekran. Data i godzina ustawiają się same po połączeniu z internetem.

Blokada, hasła

• Blokada urządzenia: nową treść można wgrać tylko po podaniu hasła.
• Hasło ustawień: chroni dostęp do ustawień odtwarzacza.
Hasła zapisać i przechowywać bezpiecznie – po ich utracie potrzebna jest pomoc serwisu.

Uwaga

Nazwy pozycji menu mogą się nieco różnić zależnie od wersji oprogramowania. Przy zamówionym centrum aplikacji MyTouchi stosować się do wskazówek z przekazania.

Treści i aplikacje

Jak wgrać treść na urządzenie i bezpiecznie ją eksploatować.

Android 14 i aplikacje

Urządzenie działa pod systemem Android 14 (procesor RK3566, 4 GB RAM, 32 GB pamięci) i obsługuje aplikacje innych firm zgodne z Androidem.
Konkretne aplikacje, licencje i integracje nie wchodzą w skład standardowej dostawy, jeśli nie podano ich w zamówieniu.

Tryby odtwarzacza

• Samodzielny: treść z pendrive'a USB lub aplikacji LedArt.
• Sieciowy: treść z platformy chmurowej po zalogowaniu do konta.
• LAN: treść z komputera w sieci lokalnej.
Tryb wybiera się w ustawieniu Tryb systemu.

Treść z pendrive'a USB

1. Wgrać zdjęcia lub filmy na pendrive USB.
2. Włożyć pendrive do portu USB urządzenia.
3. Treść zostanie skopiowana i uruchomiona; potem można wyjąć pendrive.
W ustawieniach można wybrać czas wyświetlania slajdu, wypełnienie ekranu i efekty przejścia.

Panel MyTouchi

Przy zamówionym centrum aplikacji MyTouchi treścią – pulpitem, kafelkami, pętlami i komunikatami – zarządza się z przeglądarki.
Urządzenie pobiera zmiany samo, zwykle w ciągu dwóch minut.
Dane dostępowe otrzymają Państwo przy przekazaniu.

Zalecenia do treści

• Stosować rozdzielczość 1920 × 1080 (Full HD).
• Zmieniać treść lub używać wygaszacza.
• Elementy sterujące dla palców – min. 1,5 cm.
• Przy stołach pamiętać, że treść oglądają osoby ze wszystkich stron.

Dane i ochrona

Regularnie archiwizować treść i ustawienia. Ustawić hasła, aby treści nie mogła zmienić osoba nieuprawniona.
Na publicznym urządzeniu nie używać kont osobistych. Przed oddaniem do serwisu wylogować konta i usunąć poufne dane.

Usuwanie treści

Funkcja Usuń program kasuje wszystkie programy z pamięci wewnętrznej urządzenia. Wcześniej zarchiwizować treść.

Czyszczenie, transport, przechowywanie

Regularna pielęgnacja wydłuża żywotność i utrzymuje precyzję dotyku.

Mycie szkła

Wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę. Przetrzeć szkło miękką, suchą ściereczką z mikrofibry, zawsze w jednym kierunku od krawędzi do krawędzi.
Przy większym brudzie lekko zwilżyć ściereczkę wodą lub płynem do ekranów – nigdy nie pryskać wprost na szkło.

Czego unikać

Nie używać acetonu, rozpuszczalników, amoniaku, stężonego alkoholu, proszków ściernych, szorstkich gąbek, chusteczek ani wody pod ciśnieniem.
Ciecz nie może dostać się pod szkło, do portów ani otworów.

Regularna kontrola

Raz w miesiącu sprawdzić:
• kabel zasilający i wtyczkę,
• mocowanie anteny,
• czystość otworów wentylacyjnych,
• stabilność (kółka, hamulce, podstawa).
Kurz z otworów wentylacyjnych usuwać suchym pędzlem.

Transport

Przed przeniesieniem wyłączyć urządzenie, odłączyć kable i zdjąć antenę.
Na dłuższe trasy przewozić w oryginalnym opakowaniu, w pozycji jak przy dostawie, zabezpieczone przed ruchem. Chronić ekran przed naciskiem i uderzeniami.

Składowanie

Przechowywać w suchym miejscu: −10 do 45 °C, wilgotność 10–80 % bez kondensacji, z dala od kurzu i słońca.
Nie stawiać nic na urządzeniu ani na opakowaniu.

Dłuższa przerwa

Przed dłuższą przerwą odłączyć urządzenie od gniazda i wyjąć baterie z pilota.
Po przechowywaniu w zimnie zostawić urządzenie przed włączeniem na min. 24 godziny do aklimatyzacji.

Zużycie energii

Pobór mocy podczas pracy maks. 72 W, w trybie czuwania maks. 1 W. Wyłączanie poza godzinami pracy znacznie obniża zużycie.

Gdy coś nie działa

Większość problemów można usunąć w kilka minut bez pomocy serwisu.

Nie można włączyć

• Sprawdzić, czy gniazdo jest pod napięciem, a kabel włożony z obu stron.
• Włączyć wyłącznik główny.
• Nacisnąć przycisk zasilania na pilocie.
• Odłączyć zasilanie na 30 sekund i spróbować ponownie.

Brak obrazu lub ciemny

• Sprawdzić ustawienia i harmonogram jasności.
• Sprawdzić, czy urządzenie nie jest wyłączone przez harmonogram.
• Jeśli pojawia się komunikat o braku programu, wgrać treść (rozdział 06).

Dotyk działa niedokładnie

• Wyczyścić szkło i usunąć leżące na nim przedmioty – mogą wywoływać fałszywe dotknięcia.
• Nie obsługiwać w rękawiczkach ani mokrymi rękami.
• Zrestartować urządzenie (długie naciśnięcie zasilania na pilocie lub odłączenie zasilania).

Brak dźwięku

• Sprawdzić, czy dźwięk nie jest wyciszony.
• Zwiększyć głośność pilotem lub w ustawieniach.
• Sprawdzić, czy odtwarzana treść ma dźwięk.
• Zakłócenia: oddalić słuchawki bezprzewodowe i inne urządzenia na podczerwień.

Sieć i aktualizacja

• Sprawdzić kabel RJ45 lub połączenie Wi-Fi oraz mocno osadzoną antenę.
• Użyć funkcji Diagnostyka sieci w ustawieniach odtwarzacza.
• Zrestartować router i urządzenie.
• Sprawdzić, czy sieć nie blokuje dostępu do internetu.

Pilot i zaparowanie

• Pilot: wymienić baterie, zachować biegunowość, celować w urządzenie.
• Krótkie opóźnienie przy wczytywaniu pendrive'a to norma.
• Mgiełka pod szkłem wynika z różnicy temperatur i wilgotności; nie wpływa na działanie, znika po dłuższej pracy.

Pomoc i serwis

Jeśli problem nie ustępuje, nie rozbierać urządzenia. Kontakt: info@mytouchi.com lub +420 778 792 107 – podać model, numer seryjny i opis problemu.

Dane techniczne

Wspólne parametry wszystkich modeli i wymiary według wersji.

Ekran

- Przekątna: 43" (T43, U43, K43) lub 49" (T49, U49)
- Panel: LCD BOE, podświetlenie E-LED
- Rozdzielczość: 1920 × 1080 (Full HD), 60 Hz
- Obszar aktywny: 941 × 530 mm (43") / 1073,2 × 603,4 mm (49")
- Jasność: ≥ 300 cd/m²
- Kolory: 16,7 mln (8 bit)
- Kąty widzenia: 89/89/89/89°

Dotyk i szkło

- Dotyk pojemnościowy, do 40 punktów naraz
- Obsługa palcem lub rysikiem pojemnościowym
- Reakcja < 8 ms, dokładność ≤ 2 mm
- Bez sterowników (HID), kalibracja programowa
- Szkło ochronne: hartowane, 3 mm

System i łączność

- Android 14
- Procesor RK3566, 4 rdzenie, do 1,8 GHz
- Pamięć 4 GB RAM, dysk 32 GB
- Wi-Fi, Ethernet RJ45
- 2× USB 2.0
- Głośniki 2× 5 W (8 Ω)
- Obsługa przewodowej i bezprzewodowej myszy i klawiatury

Zasilanie i otoczenie

- Zasilanie: AC 110–240 V, 50/60 Hz, klasa ochronności I
- Pobór mocy w pracy: maks. 72 W
- Czuwanie: maks. 1 W
- Praca: 0 do 50 °C, wilgotność 20–80 % bez kondensacji
- Przechowywanie: –10 do 45 °C, wilgotność 10–80 %
- Ciśnienie: 86–106 kPa

Wymiary (szer. × gł. × wys.)

- T-Typ 43": 1260 × 680 × 775 mm
- T-Typ 49": 1390 × 752 × 776 mm
- U-Typ 43": podstawa 1279 × 780 mm
- U-Typ 49": podstawa 1406 × 832 mm
- K-Typ 43": 993 × 517 × 1118 mm

Dokładne dane egzemplarza podaje tabliczka znamionowa i dokumentacja dostawy.

Wersje

- T-Typ: czarna konstrukcja, szkło na całym blacie, kółka
- U-Typ: biała konstrukcja, szkło na powierzchni dotykowej, kółka
- K-Typ: czarny kiosk wolnostojący z pochylonym ekranem do obsługi na stojąco
- Kolor i wyposażenie według zamówienia

Uwaga

Producent zastrzega prawo do zmian technicznych niepogarszających właściwości produktu. Decydują dane z tabliczki znamionowej.

Zgodność, utylizacja, gwarancja

Informacje o producencie, przepisach UE, utylizacji i korzystaniu z gwarancji.

Deklaracja zgodności (CE)

Produkt ma oznakowanie CE i spełnia wymagania właściwych przepisów UE, zwłaszcza dyrektyw o kompatybilności elektromagnetycznej (2014/30/UE), sprzęcie niskonapięciowym (2014/35/UE), urządzeniach radiowych (2014/53/UE) i ograniczeniu substancji niebezpiecznych RoHS (2011/65/UE). Deklarację zgodności UE producent udostępnia na życzenie.

Urządzenie radiowe

Urządzenie zawiera moduł radiowy Wi-Fi. Pasma częstotliwości i maks. moc nadawania podaje deklaracja zgodności UE.
Używać tylko anteny producenta i nie modyfikować urządzenia.

Utylizacja

Symbol przekreślonego kosza oznacza, że produktu ani baterii nie wolno wyrzucać z odpadami zmieszanymi.
Należy je oddać do punktu zbiórki zużytego sprzętu lub sprzedawcy. Prawidłowa utylizacja chroni środowisko i zdrowie.
Informacji o punktach zbiórki udziela urząd gminy.

Producent, kontakt

EdenEnergy s.r.o. · marka MyTouchi
Kotojedy 13, 767 01 Kroměříž, Czechy
Nr firmy 25570200 · VAT UE CZ25570200
info@mytouchi.com · +420 778 792 107
mytouchi.com

Gwarancja, reklamacje

Warunki gwarancji jakości i tryb reklamacji podaje dołączona karta gwarancyjna. Nie narusza to ustawowych praw konsumenta (rękojmia).
Gwarancja nie obejmuje wad wynikłych z nieprzestrzegania instrukcji, nieuprawnionej ingerencji, uszkodzeń mechanicznych lub pracy poza określonymi warunkami.

Dane produktu

Model: _____

Numer seryjny: _____

Data instalacji: _____

Zainstalował: _____

Dane przepisać z tabliczki znamionowej.

Wersja dokumentu

Instrukcja obsługi MyTouchi, wersja 2026-10. Aktualna wersja: mytouchi.com, przy każdym produkcie.